



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

# CONSUNTIVO CONSOLIDATO DELLA CONFEDERAZIONE

# 20

# 21

RAPPORTO

**COLOFONE**

**REDAZIONE**

Amministrazione federale delle finanze

Internet: [www.efv.admin.ch](http://www.efv.admin.ch)

**DISTRIBUZIONE**

UFCL, Vendita di pubblicazioni federali, CH-3003 Berna

[www.pubblicazionifederali.admin.ch](http://www.pubblicazionifederali.admin.ch)

N. 601.303.21i

# INDICE

<b>A</b>	<b>RAPPORTO ANNUALE</b>	<b>3</b>
	I RISULTATI IN SINTESI	5
<b>1</b>	<b>FATTI</b>	<b>9</b>
	VALORI PATRIMONIALI	10
	IMPEGNI	12
	CAPITALE PROPRIO	14
	INVESTIMENTI	15
	COLLABORATORI	16
<b>2</b>	<b>SEGMENTI</b>	<b>17</b>
	21 PANORAMICA DELLE UNITÀ CONSOLIDATE	17
	22 SEGMENTO AMMINISTRAZIONE FEDERALE	18
	23 SEGMENTO IMPRESE	20
	24 SEGMENTO ASSICURAZIONI SOCIALI	22
<b>3</b>	<b>CARATTERISTICHE</b>	<b>25</b>
	31 CATEGORIE DELLE UNITÀ CONSOLIDATE	25
	32 GESTIONE DELLE UNITÀ CONSOLIDATE DA PARTE DELLA CONFEDERAZIONE	28
	33 CONSUNTIVO CONSOLIDATO E CONTO DELLA CONFEDERAZIONE	30
	34 CONSUNTIVO CONSOLIDATO E STATISTICA FINANZIARIA	32
<b>B</b>	<b>RENDICONTO FINANZIARIO</b>	<b>35</b>
<b>1</b>	<b>CONTO ANNUALE</b>	<b>37</b>
	11 CONTO ECONOMICO	37
	12 BILANCIO	38
	13 CONTO DEI FLUSSI DI TESORERIA	39
	14 DOCUMENTAZIONE DEL CAPITALE PROPRIO	40
<b>2</b>	<b>ALLEGATO AL CONTO ANNUALE</b>	<b>43</b>
	21 PRINCIPI DI CONSOLIDAMENTO	43
	22 PRINCIPI DI ISCRIZIONE A BILANCIO E VALUTAZIONE	45
	23 COMMENTO AL CONTO ANNUALE	50
	24 PANORAMICA DELLE PARTECIPAZIONI	65

## **SIMBOLI E ABBREVIAZIONI**

Nelle tabelle del presente messaggio vengono utilizzati i simboli e le abbreviazioni seguenti:

-	dato pari a 0 o nessun valore
n.a.	non attestato
n.q.	non quantificabile
CHF	franchi svizzeri
mio.	milione, milioni
mia.	miliardo, miliardi
in %	in percento
$\Delta$	differenza
$\emptyset$	media
>	superiore a
<	inferiore a
FTE	posti a tempo pieno («Full Time Equivalent»)





# I RISULTATI IN SINTESI

Anche nel 2021 il risultato del consuntivo consolidato della Confederazione è stato condizionato dalle uscite sostenute per arginare gli effetti della pandemia di COVID-19 e ha chiuso con una perdita di 5,4 miliardi.

## I RISULTATI IN SINTESI

Mio. CHF	2020	2021	Δ 2020-21 assoluta
<b>Conto economico</b>			
Risultato annuale	-14 205	-5 357	8 848
Segmento Amministrazione federale	-16 417	-10 149	6 268
Segmento Imprese	227	2 372	2 145
Segmento Assicurazioni sociali	1 986	2 421	435
<b>Bilancio</b>			
Capitale proprio	66 320	62 593	-3 727
<b>Conto dei flussi di tesoreria</b>			
Flusso di fondi totale	-16 627	6 197	22 824
Flusso di fondi da attività operative	-3 245	10 238	13 483
Flusso di fondi da attività d'investimento	-11 772	-10 411	1 360
Flusso di fondi da attività di finanziamento	-1 610	6 371	7 981
<b>Personale</b>			
Numero di collaboratori in posti a tempo pieno	161 265	156 603	-4 662

## RISULTATO ANNUALE ANCORA CONDIZIONATO DALLA PANDEMIA DI COVID-19

Il conto economico ha chiuso con perdite annue pari a 5,4 miliardi. Il risultato negativo è dovuto principalmente ai 13,7 miliardi di spese legate alla pandemia.

Il *segmento Amministrazione federale* chiude con un deficit di 10,1 miliardi (anno precedente: -16,4 mia.). Per arginare le conseguenze economiche della pandemia, da questo segmento sono stati impiegati 13,9 miliardi (anno precedente: 16,8 mia.). Il gettito fiscale è invece aumentato di 3,0 miliardi: le crescite più consistenti riguardano l'imposta federale diretta (+1,2 mia.) e l'imposta sul valore aggiunto (+1,4 mia.).

Nel 2021 le *imprese della Confederazione* hanno ottenuto un utile di 2,4 miliardi (2020: 0,2 mia.), tornando quindi a un livello simile al periodo precedente alla crisi pandemica. Le imprese hanno beneficiato dei provvedimenti di sostegno COVID della Confederazione a favore del settore dei trasporti e di effetti straordinari nel settore delle spese per il personale e della previdenza.

Le *assicurazioni sociali* hanno chiuso l'anno con un utile di 2,4 miliardi (+0,4 mia. rispetto al 2020). Le assicurazioni sociali registrano nuovamente un risultato di ripartizione positivo di 0,5 miliardi (anno precedente: 0,5 mia.). Con +1,9 miliardi (anno precedente: 1,5 mia.), ha contribuito in misura massiccia anche il risultato finanziario dei fondi di compensazione.

Nell'anno in esame il capitale proprio consolidato è diminuito di 3,7 miliardi. Il calo è riconducibile prevalentemente al risultato annuale negativo pari a 5,4 miliardi. Hanno un effetto di sgravio le operazioni contabilizzate direttamente nel capitale proprio (1,7 mia. netti). Si tratta principalmente di modifiche nella valutazione sugli impegni di previdenza e di modifiche nella presentazione dei conti.

## IL CONSUNTIVO CONSOLIDATO DELLA CONFEDERAZIONE

Il consuntivo consolidato della Confederazione fornisce un quadro generale della situazione inerente alle finanze, al patrimonio e ai ricavi della Confederazione intesa come gruppo. I dati riguardano l'Amministrazione federale, le imprese e le assicurazioni sociali della Confederazione.

**AFFLUSSO DI FONDI NETTO NEL 2021**

L'afflusso di fondi da attività operative ammonta complessivamente a 10,2 miliardi. L'evoluzione positiva rispetto all'anno precedente (deflusso di fondi di 3,2 mia.) è attribuibile quasi esclusivamente al bilancio della Confederazione. L'afflusso di fondi netto va però relativizzato, poiché importanti deflussi dal bilancio federale si verificheranno soltanto con un certo ritardo. Ne consegue che degli afflussi netti derivanti dall'imposta preventiva (10 mia.) solo la metà rimarrà temporaneamente alla Confederazione. Inoltre, alla data di chiusura non erano ancora stati versati importanti contributi legati alla pandemia (tra cui provvedimenti per i casi di rigore per 4,2 mia. e costi dei test COVID per 1,3 mia.).

Al netto, il deflusso di fondi da attività d'investimento ammonta a 10,4 miliardi. Per attivi fissi materiali e immateriali defluiscono nel complesso 10 miliardi. Importanti investimenti sono effettuati tra l'altro per l'infrastruttura dei trasporti (strade: 1,9 mia., ferrovia: 2,7 mia.) e delle telecomunicazioni (1,5 mia.). Sono stati effettuati consistenti investimenti anche per fondi e immobili (1,4 mia.), beni mobili e rimanenti investimenti materiali (1,6 mia.) nonché per software (1,1 mia.). Agli investimenti si contrappongono ammortamenti pari a 8,5 miliardi.

Il flusso di fondi da attività di finanziamento espone un risultato positivo pari a 6,4 miliardi. Da operazioni di repo sul mercato interbancario (20,7 mia.) e dall'assunzione di prestiti e di mutui bancari (3,6 mia.) risultano afflussi netti. Nel contempo vi è un deflusso di fondi dei clienti (14,8 mia.) da titoli del mercato monetario (2,5 mia.) e da pagamenti di dividendi (0,6 mia.).

L'afflusso di fondi ammonta complessivamente a 6,2 miliardi. Rispetto all'anno precedente le liquidità e gli investimenti di denaro a breve termine sono aumentate di questo importo.

**PERSONALE**

Rispetto all'anno precedente, l'organico si è ridotto di 4662 equivalenti a tempo pieno (FTE). Il calo è però dovuto al fatto che ora i posti destinati al settore Swiss Post Solutions non figurano più nell'organico (2020: 6393 FTE). Al netto di tale effetto, La Posta ha creato 511 FTE. Sono parimenti aumentati gli effettivi del settore dei PF (+506 FTE), delle FFS (+445 FTE), della casa madre Confederazione (+276 FTE) e di Skyguide (+114 FTE), mentre presso Swisscom vi è stata una riduzione (-157 FTE).

**PERCHÉ SI PUBBLICA UN CONSUNTIVO CONSOLIDATO DELLA CONFEDERAZIONE?**

Le unità considerate nel consuntivo consolidato della Confederazione sono tutte attribuibili alla Confederazione. Per fornire informazioni sul loro andamento e sulla loro situazione patrimoniale e finanziaria, le singole unità pubblicano relazioni annuali separate.

Poiché tra le singole unità della Confederazione esistono importanti interconnessioni di capitale e trasferimenti, queste relazioni finanziarie separate non consentono, di per sé, di ottenere una visione globale completa della situazione inerente al patrimonio, alle finanze e ai ricavi della Confederazione. Il consuntivo consolidato della Confederazione colma questa lacuna fornendo, con l'esposizione netta, un quadro esaustivo della situazione finanziaria della Confederazione. Si distingue dal conto della Confederazione, che riguarda l'Amministrazione federale centrale. Per ulteriori informazioni riguardanti le differenze tra consuntivo consolidato e conto della Confederazione si rimanda alla parte A numero 33.



## PROVVEDIMENTI FINANZIARI PER FRONTEGGIARE LA PANDEMIA DI COVID-19

I provvedimenti finanziari adottati per far fronte alla pandemia di COVID-19 hanno gravato il conto economico 2021 di un importo di 13,7 miliardi (2020: 16,8 mia.).

<b>Totale mio. CHF</b>	<b>2020</b>	<b>2021</b>
<b>Spese</b>	<b>16 804</b>	<b>13 744</b>
Contributi a fondo perso	14 069	13 737
Acquisto di materiale	334	473
Svalutazione dei mutui	9	-
Spese da fidejussioni	2 392	-466

### Contributi a fondo perso

I contributi a fondo perso sono stati versati ai beneficiari senza obbligo di rimborso, finanziati esclusivamente dal segmento Amministrazione federale. I contributi a terzi per l'indennità per lavoro ridotto e l'indennità di perdita di guadagno COVID-19 sono stati erogati tramite il segmento delle assicurazioni sociali, ma all'interno del gruppo sono stati imputati al segmento Amministrazione federale.

<b>Mio. CHF</b>	<b>2020</b>	<b>2021</b>
<b>Contributi alle assicurazioni sociali</b>		
Indennità per lavoro ridotto	10 775	4 358
Indennità di perdita di guadagno	2 201	1 799
<b>Rimaneanti contributi a fondo perso</b>		
Provvedimenti cantonali per i casi di rigore	-	4 194
Assunzione dei costi per test COVID-19	417	2 279
Iniziativa per la salute globale (ACT-A)	-	300
Contributi ai trasporti pubblici	400	278
Contributi al settore dello sport	100	227
Provvedimenti diversi nel settore della sanità	-	177
Contributi al settore della cultura	166	135
Aiuto umanitario e cooperazione allo sviluppo	132	45
Contributo al settore del turismo	13	27
Potenziamento del sostegno indiretto alla stampa	12	17
Rimaneanti provvedimenti (protezione per eventi pubblici, promozione delle esportazioni)	-	15
Maggiori spese UST (rilevamento e analisi dati)	-	11
Chiamata in servizio militi protezione civile	9	5
Aiuti finanziari d'emergenza per scuole svizzere all'estero	-	2
Custodia di bambini	36	-7
<b>Intercompany</b>		
Di cui imprese della Confederazione	-192	-125
<b>Totale a terzi</b>	<b>14 069</b>	<b>13 737</b>

I contributi intercompany riguardano i trasporti pubblici.

### Acquisto di materiale

Sono stati effettuati acquisti di materiale per assicurare le cure mediche di base. In particolare, sono stati acquistati materiale medico e vaccini. La maggior parte di questo materiale sarà rivenduto.

Nell'anno in rassegna sono stati conclusi acquisti per 664 milioni (2020: 620 mio.). Una parte dei beni acquistati, del valore di 75 milioni (2020: 45 mio.), è stata rivenduta. L'utilizzo e le correzioni di valore hanno gravato il conto economico del 2021 di 473 milioni (2020: 334 mio.). Al 31 dicembre 2021 erano stati iscritti a bilancio anticipi pari a 242 milioni e scorte del valore di 116 milioni.

Provvedimenti/Settore Mio. CHF	Materiale sanitario	Vaccini	Totale
Stato al 1.1.2021	215	26	242
Acquisto	44	621	664
Vendita	-9	-66	-75
Utilizzo / Rettificazioni di valore	-174	-300	-473
<b>Stato al 31.12.2021</b>	<b>77</b>	<b>281</b>	<b>358</b>

### Mutui

Per far fronte alla crisi dovuta alla pandemia di COVID-19, nell'esercizio in rassegna sono stati concessi mutui pari a 330 milioni. Di questi, Skyguide (segmento delle imprese della Confederazione) ha ottenuto di 250 milioni.

La concessione dei mutui è vincolata all'obbligo di rimborso. Al conto economico sono quindi state imputate solo le perdite già registrate o stimate. Nell'esercizio in esame non si è proceduto a diminuzioni di valore sui mutui concessi.

### Fideiussioni

Nell'anno precedente la Confederazione ha garantito un volume importante di crediti concessi da banche commerciali, affinché queste fornissero liquidità alle imprese private. I crediti più consistenti concernono le fideiussioni solidali per PMI (volume 2020: 15,3 mia.) e dalle fideiussioni per imprese di trasporto aereo (volume 2020: 1,3 mia.). Le fideiussioni accordate hanno una durata di validità di diversi anni.

Nell'esercizio in rassegna il volume delle fideiussioni è stato nettamente inferiore. Dal programma dei *provvedimenti per i casi di rigore* sono state concesse fideiussioni pari a 212 milioni a carico della Confederazione. Per i mancati pagamenti sono stati costituiti accantonamenti pari a 29 milioni.

In vista delle future perdite dovute alle *fideiussioni solidali COVID-19*, nel 2020 è stato costituito un accantonamento di 2,3 miliardi. Nel 2021 vi sono stati mancati pagamenti per 238 milioni e sono state rimborsati crediti transitori per 3,3 miliardi. Di conseguenza, a fine 2021 il volume delle fideiussioni in essere si è ridotto a 12 milioni. La rivalutazione degli accantonamenti al 31 dicembre 2021 ha inoltre determinato una riduzione dell'accantonamento di 495 milioni con incidenza sul conto economico.

Rispetto all'anno precedente, le *fideiussioni per imprese di trasporto aereo* sono rimaste invariate a 1,3 miliardi. Non si sono registrati mancati pagamenti e quindi non è stato necessario costituire accantonamenti per mancati pagamenti futuri.

Provvedimenti Mio. CHF	Crediti transitori*	Provvedimenti per		Totale
		casi di rigore	Navigazione aerea	
Accantonamenti al 1.1.2021	2 332	-	-	2 332
Impiego (mancati pagamenti)	-238	-	-	-238
Costituzione (+) / Scioglimento (-)	-495	29	-	-466
<b>Accantonamenti al 31.12.2021</b>	<b>1 599</b>	<b>29</b>	<b>-</b>	<b>1 628</b>
Fideiussioni in essere al 1.1.2021	15 270	-	1 354	16 624
<b>Fideiussioni in essere al 31.12.2021</b>	<b>12 002</b>	<b>212</b>	<b>1 354</b>	<b>13 568</b>

# 1 FATTI

## VALORI PATRIMONIALI

I valori patrimoniali sono caratterizzati da un consistente volume di valori patrimoniali finanziari e infrastrutturali.

Gran parte dei *valori patrimoniali finanziari* proviene da investimenti di PostFinance e dal patrimonio dei fondi delle assicurazioni sociali.

*Il patrimonio infrastrutturale* è prevalentemente legato all'adempimento dei compiti della Confederazione nei settori della mobilità (strade nazionali, traffico ferroviario) e della difesa.

## IMPEGNI

Gli impegni in essere vengono iscritti a bilancio, mentre gli impegni potenziali sono gestiti fuori bilancio.

Gli *impegni iscritti a bilancio* includono soprattutto gli averi dei clienti di PostFinance come pure i prestiti della Confederazione e i titoli del mercato monetario. Inoltre sono iscritti al passivo di bilancio notevoli ammortamenti su un atteso deflusso futuro di fondi nonché gli impegni verso la previdenza del personale.

*Gli impegni non iscritti a bilancio* comprendono prevalentemente gli impegni eventuali derivanti da fidejussioni e garanzie, gli impegni all'investimento per banche di sviluppo come pure gli impegni assicurativi dell'ASRE.

## CAPITALE PROPRIO

Il capitale proprio consolidato ammonta complessivamente a 63 miliardi, di cui 9 miliardi da attribuire agli azionisti di minoranza delle imprese consolidate (principalmente partecipazioni minoritarie detenute in Swisscom e BLS Netz AG). Il capitale proprio della Confederazione è pertanto pari a 54 miliardi.

La parte più cospicua di questo capitale proprio, che è a destinazione vincolata, non può essere utilizzata per l'adempimento di compiti generali. Vi è una destinazione vincolata ai sensi del consuntivo consolidato se, al momento dell'afflusso di fondi, la legge o il finanziatore prescrivono di utilizzare i mezzi per uno scopo prestabilito.

## INVESTIMENTI

In relazione all'adempimento dei suoi compiti la Confederazione effettua importanti investimenti nel suo patrimonio infrastrutturale. Nell'esercizio in esame gli investimenti sono ammontati a 11 miliardi. A ciò si è contrapposta una diminuzione di valore del patrimonio infrastrutturale esistente sotto forma di ammortamenti per un importo pari a 9 miliardi.

## COLLABORATORI

La Confederazione offre 156 600 posti a tempo pieno, ripartiti tra i segmenti dell'Amministrazione federale (58 600 FTE) e delle imprese (98 000 FTE). Il segmento delle assicurazioni sociali non impiega collaboratori poiché la gestione operativa delle assicurazioni sociali è garantita dai collaboratori del segmento dell'Amministrazione federale oppure da quelli esterni alla cerchia di consolidamento.

# VALORI PATRIMONIALI

206 MIA. VALORI PATRIMONIALI DI CARATTERE FINANZIARIO

**64 MIA.** 

## LIQUIDITÀ

L'elevata liquidità è riconducibile alle mancate opportunità d'investimento. Sia PostFinance che la casa madre hanno quindi depositato ingenti somme di denaro presso la Banca nazionale svizzera.

– *Spiegazioni dettagliate: parte B numero 23/11*

**24 MIA.** 

## CREDITI/DELIMITAZIONI CONTABILI

I crediti e le delimitazioni contabili comprendono essenzialmente crediti da forniture e prestazioni (5 mia.), crediti fiscali e doganali (5 mia.), averi nei confronti delle casse di compensazione (4 mia.) nonché delimitazioni contabili attive (7 mia.).

– *Spiegazioni dettagliate: parte B numero 23/12*

**118 MIA.** 

## INVESTIMENTI FINANZIARI

Gli investimenti finanziari sono perlopiù investimenti a obbligazioni. Questi ammontano a 72 miliardi, pari al 61 per cento degli investimenti complessivi. Le rimanenti risorse riguardano mutui (20 mia.) e altri investimenti finanziari.

– *Spiegazioni dettagliate: parte B numero 23/13*



## 45 MIA.

### INFRASTRUTTURA FERROVIARIA

L'attuale infrastruttura ferroviaria delle imprese controllate dalla Confederazione è iscritta a bilancio al valore di 36 miliardi. Inoltre, le immobilizzazioni in corso comprendono impianti ferroviari per un importo di 9 miliardi.



## 33 MIA.

### STRADE NAZIONALI

L'attuale rete delle strade nazionali è iscritta a bilancio a un valore di 24 miliardi. Inoltre, le immobilizzazioni in corso comprendono le tratte di strade nazionali in costruzione per un importo di 9 miliardi.



## 28 MIA.

### FONDI/EDIFICI

Il valore dei fondi e degli edifici ammonta a 28 miliardi. Le costruzioni importanti in termini di valore del settore militare e di quello civile (ad es. edifici delle ferrovie, edifici amministrativi ed edifici didattici dei PF) sono iscritte all'attivo. I fondi sono legati prevalentemente alla costruzione delle strade nazionali e al settore militare.



## 16 MIA.

### BENI MOBILI/ALTRI INVESTIMENTI MATERIALI

Il valore contabile dei beni mobili e degli altri investimenti materiali della Confederazione è di 16 miliardi. Le voci più importanti in termini di valore riguardano il materiale rotabile e il parco veicoli delle imprese di trasporto (8 mia.).



## 8 MIA.

### MATERIALE D'ARMAMENTO

Le scorte di munizioni, valutate a 4 miliardi, sono contabilizzate nelle scorte. Il materiale d'armamento iscritto all'attivo fra gli investimenti materiali ammonta a 4 miliardi. Va tuttavia osservato che solo i sistemi d'arma principali sono iscritti a bilancio. Il valore effettivo del materiale d'armamento è quindi nettamente superiore.



## 8 MIA.

### TELECOMUNICAZIONE

Le infrastrutture di telecomunicazione hanno un valore di 8 miliardi e figurano esclusivamente nel bilancio di Swisscom.

— Spiegazioni dettagliate: parte B numero 23/13

### 96 MIA.



#### AVERI DI CLIENTI

Alla data di chiusura del bilancio gli impegni derivanti dagli averi di clienti ammontano a 96 miliardi. Essi si compongono degli averi dei clienti di PostFinance e della Cassa di risparmio del personale federale.

— *Spiegazioni dettagliate: parte B numero 23/19*

### 105 MIA.



#### PRESTITI/MERCATO MONETARIO

La Confederazione si finanzia prevalentemente attraverso l'emissione di prestiti federali e titoli del mercato monetario. Il fabbisogno di finanziamento delle unità scorporate è coperto in gran parte dalla casa madre Confederazione. Oltre all'Amministrazione federale, solo Swisscom ha considerevoli debiti sul mercato finanziario.

— *Spiegazioni dettagliate: parte B numero 23/19*

### 5 MIA.



#### PREVIDENZA PER IL PERSONALE

Gli impegni netti derivanti dalla previdenza per il personale sono stimati a 5 miliardi. Si tratta di un calcolo attuariale che dipende fortemente dall'evoluzione ipotizzata degli interessi.

— *Spiegazioni dettagliate: parte B numero 23/21*

### 43 MIA.



#### ACCANTONAMENTI

A seguito della sua ampia gamma di attività la Confederazione è esposta a molteplici rischi per i quali deve prevedere accantonamenti nel bilancio. Un accantonamento viene registrato quando si è verificato un evento che lascia ritenere possibile un deflusso di fondi il cui importo esatto e la cui data non sono ancora noti.

— *Spiegazioni dettagliate: parte B numero 23/20*



## 25 MIA.

### FIDEIUSSIONI/GARANZIE

Nel quadro dell'adempimento dei suoi compiti la Confederazione si rende garante nei confronti di terzi per tenere indenne il mutuante in caso di inadempienza nel pagamento da parte del mutuatario. Grazie all'impegno di garanzia della Confederazione i mutuatari possono contrarre prestiti a condizioni più vantaggiose.

— *Spiegazioni dettagliate: parte B numero 23/23*



## 9 MIA.

### IMPEGNI ALL'INVESTIMENTO PER BANCHE DI SVILUPPO

Le partecipazioni in banche di sviluppo rientrano nell'aiuto multilaterale allo sviluppo fornito dalla Svizzera. Solo una piccola parte delle partecipazioni è versata, il resto è contabilizzato come impegno all'investimento sotto gli impegni eventuali.

— *Spiegazioni dettagliate: parte B numero 23/23*



## 10 MIA.

### IMPEGNI ASSICURATIVI DELL'ASRE

Alla data di chiusura del bilancio gli impegni assicurativi dell'Assicurazione svizzera contro i rischi delle esportazioni (ASRE) ammontano a 10 miliardi. Essi comprendono polizze assicurative (7 mia.) e impegni assicurativi di massima (3 mia.).

— *Spiegazioni dettagliate: parte B numero 23/25*

# CAPITALE PROPRIO

52 MIA. A DESTINAZIONE VINCOLATA

**4 MIA.**



## STRADE/TRAFFICO D'AGGLOMERATO

Negli ultimi anni, le risorse confluite nel finanziamento speciale del traffico stradale e nel fondo per le strade nazionali e il traffico d'agglomerato attraverso le entrate fiscali a destinazione vincolata hanno superato quelle destinate agli investimenti. In futuro le risorse dovranno essere attribuite in base allo scopo di utilizzazione.

**-6 MIA.**



## FERROVIA

In passato il Fondo per l'infrastruttura ferroviaria ha registrato uscite maggiori rispetto alle risorse destinate allo scopo del fondo. Di conseguenza il FIF presenta un capitale proprio negativo.

**47 MIA.**



## ASSICURAZIONI SOCIALI

Il capitale proprio delle assicurazioni sociali della Confederazione figura nel consolidamento come valore positivo. Tuttavia, questo patrimonio del fondo è a destinazione vincolata, ossia può essere utilizzato esclusivamente per l'adempimento di compiti delle assicurazioni sociali.

**7 MIA.**



## RIMANENTI MEZZI A DESTINAZIONE VINCOLATA

I rimanenti mezzi a destinazione vincolata comprendono i fondi e i finanziamenti speciali attribuibili al capitale proprio come pure i mezzi a destinazione vincolata del settore dei PF.

**6 MIA.**



## CAPITALE DI RISCHIO

A seguito delle loro attività, sia PostFinance che l'ASRE sono tenute ad accumulare un capitale di rischio adeguato all'esercizio di tali attività.

**-4 MIA.**



## RIMANENTE CAPITALE PROPRIO

Il rimanente capitale proprio può essere utilizzato per l'adempimento dei compiti generali.

— Spiegazioni dettagliate: parte B numero 14: Documentazione del capitale proprio



# INVESTIMENTI

In relazione all'adempimento dei suoi compiti, la Confederazione effettua importanti investimenti nel suo patrimonio infrastrutturale. A ciò si contrappone una diminuzione di valore del patrimonio infrastrutturale esistente, esposta a titolo di ammortamenti.

		INVESTIMENTI	AMMORTAMENTI
	INFRASTRUTTURA FERROVIARIA	<b>2,7 MIA.</b>	<b>-1,2 MIA.</b>
	STRADE NAZIONALI	<b>1,9 MIA.</b>	<b>-1,6 MIA.</b>
	FONDI/EDIFICI	<b>1,4 MIA.</b>	<b>-1,0 MIA.</b>
	BENI MOBILI/ ALTRI INVESTIMENTI MATERIALI	<b>1,6 MIA.</b>	<b>-1,9 MIA.</b>
	MATERIALE D'ARMAMENTO	<b>0,3 MIA.</b>	<b>-0,6 MIA.</b>
	TELECOMUNICAZIONE	<b>1,5 MIA.</b>	<b>-1,2 MIA.</b>
	SOFTWARE	<b>1,1 MIA.</b>	<b>-1,0 MIA.</b>

# COLLABORATORI

La Confederazione offre 156 600 posti a tempo pieno (FTE), ripartiti tra i segmenti Amministrazione federale (58 600 FTE) e Imprese (98 000 FTE).

AMMINISTRAZIONE FEDERALE

**38 000**

CASA MADRE  
CONFEDERAZIONE

**19 900**

PF

**700**

ALTRI

**33 200**

POSTA

**33 900**

FFS

**18 900**

SWISSCOM

**9000**

RUAG

**1500**

SKYGUIDE

**1500**

ALTRI

IMPRESE



**15,9 MIA.**

STIPENDI E SALARI

Stipendi e salari versati ai collaboratori



**1,7 MIA.**

VERSAMENTI – PRIMO PILASTRO

Contributi dei datori di lavoro versati alle assicurazioni sociali, ossia all'AVS/AI/IPG/AD



**1,9 MIA.**

VERSAMENTI – SECONDO PILASTRO

Contributi ordinari dei datori di lavoro versati alle casse di previdenza del secondo pilastro

## 2 SEGMENTI

### 21 PANORAMICA DELLE UNITÀ CONSOLIDATE

Le cifre consolidate sono raggruppate in settori parziali, chiamati «segmenti». I segmenti del consuntivo consolidato della Confederazione sono eterogenei e presentano quindi notevoli differenze in materia di rischi e risultati. La pubblicazione di informazioni finanziarie sui singoli segmenti intende consentire ai destinatari del consuntivo di valutarle in maniera differenziata.

#### Consuntivo consolidato della Confederazione

##### AMMINISTRAZIONE FEDERALE

*Unità finanziate principalmente tramite entrate fiscali*

###### Conto della Confederazione

Conto casa madre Confederazione

###### Conti speciali

Fondo per l'infrastruttura ferroviaria (FIF)  
Fondo per le strade nazionali e il traffico d'agglomerato (FOSTRA)

###### Unità amministrative decentralizzate

Politecnici federali (PF)  
Istituto universitario federale per la formazione professionale (IUFFP)  
Istituto federale di metrologia (METAS)  
Innosuisse  
Pro Helvetia  
Museo nazionale svizzero (MNS)

##### IMPRESE

*Unità non finanziate o finanziate solo in via secondaria tramite entrate fiscali*

###### Imprese con partecipazione della Confederazione

Ferrovie federali svizzere (FFS)  
Swisscom SA  
La Posta Svizzera SA  
AlpTransit Gotthard SA  
RUAG (BGRB Holding SA)  
Skyguide SA  
SIFEM AG  
BLS Netz AG

###### Unità amministrative decentralizzate

Autorità federale di vigilanza sui mercati finanziari (FINMA)  
Istituto federale della proprietà intellettuale (IPI)  
Ispettorato federale della sicurezza nucleare (IFSN)  
Autorità federale di sorveglianza dei revisori (ASR)  
Assicurazione svizzera contro i rischi delle esportazioni (ASRE)  
Società svizzera di credito alberghiero (SCA)  
Servizio svizzero di assegnazione delle tracce (SAT)  
Swissmedic

##### ASSICURAZIONI SOCIALI

*Assicurazioni sociali della Confederazione*

###### Assicurazioni sociali

Assicurazione per la vecchiaia e per i superstiti (AVS)  
Assicurazione per l'invalidità (AI)  
Indennità per perdita di guadagno (IPG)  
Assegni familiari nell'agricoltura (AF)  
Assicurazione contro la disoccupazione (AD)

## 22 SEGMENTO AMMINISTRAZIONE FEDERALE

Per arginare le conseguenze economiche della pandemia di coronavirus sono stati impiegati 13,9 miliardi. Grazie a un gettito fiscale elevato, la perdita annua pari a 10,1 miliardi è più contenuta rispetto all'anno precedente.

## SEGMENTO AMMINISTRAZIONE FEDERALE: CONTO ECONOMICO

Mio. CHF	2020	2021	Δ 2020-21	
			assoluta	in %
Gettito fiscale	67 237	70 238	3 001	4.5
Imposta federale diretta	24 146	25 393	1 248	5.2
Imposta preventiva	5 216	4 900	-316	-6.1
Tasse di bollo	2 421	2 608	187	7.7
Imposta sul valore aggiunto	22 100	23 539	1 439	6.5
Altre imposte sul consumo	8 046	8 459	413	5.1
Diversi introiti fiscali	5 309	5 339	30	0.6
Rimanenti ricavi sovrani	1 989	2 721	732	36.8
Altri ricavi	2 691	2 997	306	11.4
<b>Ricavi operativi</b>	<b>71 918</b>	<b>75 956</b>	<b>4 038</b>	<b>5.6</b>
Spese proprie	-18 743	-18 539	204	-1.1
Spese per il personale	-8 652	-8 560	91	-1.1
Spese per beni e servizi e spese d'esercizio	-6 729	-6 688	41	-0.6
Ammortamenti e riduzioni di valore	-3 363	-3 291	72	-2.1
Spese di riversamento	-69 246	-67 242	2 004	-2.9
Contributi al segmento delle assicurazioni sociali	-29 640	-23 321	6 318	-21.3
Contributi al segmento delle imprese della Confederazione	-3 579	-3 752	-173	4.8
Contributi a terzi	-36 027	-40 168	-4 141	11.5
Partecipazioni dei Cantoni a ricavi della Confederazione	-6 470	-6 819	-349	5.4
Perequazione finanziaria ai Cantoni	-3 478	-3 497	-19	0.6
Riduzione individuale dei premi ai Cantoni	-2 850	-2 874	-24	0.8
Prestazioni complementari all'AVS e all'AI	-1 664	-1 772	-108	6.5
Indennizzi a enti pubblici	-1 444	-1 333	111	-7.7
Contributi a organizzazioni internazionali	-2 861	-1 959	902	-31.5
Pagamenti diretti nell'agricoltura	-2 811	-2 811	0	-0.0
Promozione delle energie rinnovabili	-1 245	-1 288	-43	3.5
Istituzioni di promozione alla ricerca	-1 115	-1 156	-41	3.7
Casi di rigore COVID-19	-	-4 194	-4 194	-
Assunzione dei costi per test COVID-19	-417	-2 279	-1 862	446.5
Fidejussioni solidali COVID-19	-2 392	487	2 879	-120.4
Vari contributi a terzi	-9 278	-10 672	-1 393	15.0
<b>Spese operative</b>	<b>-87 989</b>	<b>-85 781</b>	<b>2 208</b>	<b>-2.5</b>
<b>Risultato operativo</b>	<b>-16 071</b>	<b>-9 825</b>	<b>6 246</b>	
Ricavi finanziari	388	367	-21	-5.3
Spese finanziarie	-1 072	-878	194	-18.1
<b>Risultato finanziario</b>	<b>-684</b>	<b>-510</b>	<b>173</b>	
<b>Risultato proporzionale delle società collegate</b>	<b>338</b>	<b>186</b>	<b>-152</b>	
<b>Risultato annuale</b>	<b>-16 417</b>	<b>-10 149</b>	<b>6 268</b>	

## RICAVI OPERATIVI

Nell'anno in rassegna il *gettito fiscale* è salito a 70,2 miliardi (+3,0 mia.). L'aumento è riconducibile in particolare a ricavi più consistenti dall'imposta federale diretta (+1,2 mia.) e dall'imposta sul valore aggiunto (+1,4 mia.). Quest'ultima ha beneficiato di un marcato aumento dei consumi e dei prezzi all'importazione. Per quanto riguarda l'imposta preventiva, i ricavi dall'anno fiscale 2021 sono stati superiori alle attese

Con 5,7 miliardi, anche i *ricavi non fiscali* sono di 1,0 miliardi superiori al valore dell'anno precedente. L'incremento più consistente riguarda la distribuzione dell'utile della Banca nazionale svizzera (BNS), che è stata aumentata da 1,3 a 2,0 miliardi.

## SPESE OPERATIVE

### Spese di riversamento

Le spese di riversamento, pari a 67,2 miliardi, sono diminuite di 2,0 miliardi rispetto all'anno precedente, ma rimangono comunque caratterizzate dalle elevate spese per fronteggiare la pandemia di COVID-19 (2021: 13,9 mia.; 2020: 16,8 mia.). Una panoramica delle singole misure si trova nella parte «I risultati in sintesi». Delle spese di riversamento, 27,1 miliardi riguardano i riversamenti a favore degli altri due segmenti della Confederazione, mentre 40,2 miliardi sono stati versati a beneficiari esterni alla cerchia di consolidamento.

*Spese di riversamento interne (27,1 mia.):* un contributo pari a 23,3 miliardi è stato destinato alle assicurazioni sociali. Oltre alle quote fiscali e ai contributi della Confederazione (di carattere ordinario e a destinazione vincolata) a favore dell'AVS (12,8 mia.), dell'AI (3,7 mia.) e all'AD (0,6 mia.), la Confederazione ha versato contributi straordinari per coprire le indennità per lavoro ridotto (4,4 mia.) e dell'indennità di perdita di guadagno COVID-19 (1,8 mia.). I riversamenti a favore del segmento delle imprese della Confederazione ammontano a 3,8 miliardi. Essi sono stati effettuati soprattutto nei confronti delle imprese nel settore dei trasporti pubblici (ferrovia, autopostale), sotto forma di indennità per le prestazioni di trasporto e l'infrastruttura.

*Spese di riversamento interne (40,2 mia.):* circa la metà della somma confluisce ai Cantoni. Si tratta in particolare di pagamenti ricorrenti pari a 16,3 miliardi derivanti dalle quote sui ricavi della Confederazione, dalla perequazione finanziaria, dalla riduzione individuale dei premi, dalle prestazioni complementari all'AVS e all'AI e dagli indennizzi a enti pubblici. Altri importanti riversamenti sono effettuati all'agricoltura e a organizzazioni internazionali e sono stati utilizzati per promuovere le energie rinnovabili e la ricerca. I riversamenti esterni per fronteggiare la pandemia si sono concretizzati in particolare nei provvedimenti cantonali per i casi di rigore (4,2 mia.) e nell'assunzione dei costi dei test COVID-19 (2,3 mia.). Il consuntivo è stato sgravato di 0,5 miliardi in seguito al ricalcolo dell'accantonamento per le fidejussioni solidali COVID-19.

### Spese proprie

Le spese proprie ammontano a 18,5 miliardi. Esse includono principalmente le spese per il personale e le spese per beni e servizi dell'Amministrazione federale e del settore dei PF.

Sia le *spese per il personale* (8,6 mia.) che le *spese per beni e servizi e spese d'esercizio* (6,7 mia.) così come gli *ammortamenti* sull'infrastruttura (3,3 mia.) sono rimasti al livello dell'anno precedente. Le spese per beni e servizi e spese d'esercizio comprendono rettifiche di valore pari a 0,5 miliardi sull'acquisto di materiale medico e di vaccini in relazione alla pandemia.

## RISULTATO FINANZIARIO

Sul risultato finanziario incidono prevalentemente le spese a titolo di interessi per i prestiti della Confederazione. Nell'anno in esame tali spese sono ammontate a 0,9 miliardi.

## RISULTATO ANNUALE

Analogamente all'anno precedente, nel complesso si registra nuovamente un risultato annuale fortemente negativo (-10,1 mia.).

## 23 SEGMENTO IMPRESE

Dopo il calo dell'anno precedente, nel 2021 il segmento Imprese ha conseguito un utile simile a quello del periodo precedente alla pandemia. Le imprese hanno però beneficiato dei provvedimenti di sostegno COVID della Confederazione e di effetti straordinari.

### SEGMENTO IMPRESE: CONTO ECONOMICO

Mio. CHF	2020	2021	Δ 2020-21	
			assoluta	in %
Ricavi da prestazioni di servizi e produzione	27 209	27 791	581	2.1
Ricavi da servizi postali	4 505	4 172	-334	-7.4
Risultato da servizi finanziari	1 320	1 397	77	5.8
Ricavi da servizi di telecomunicazione	11 100	11 183	83	0.7
Ricavi del settore dell'armamento	1 782	1 854	72	4.0
Ricavi del settore dei trasporti	4 406	4 627	221	5.0
Contributi della Confederazione	3 564	3 752	188	5.3
Rimanenti ricavi da prestazioni di servizi	531	804	274	51.6
Rimanenti ricavi	3 472	3 919	447	12.9
<b>Ricavi operativi</b>	<b>30 681</b>	<b>31 709</b>	<b>1 028</b>	<b>3.4</b>
Spese per il personale	-12 900	-11 995	905	-7.0
Spese per beni e servizi e spese d'esercizio	-11 553	-11 826	-273	2.4
Spese per materiale, merci e prestazioni di servizi	-5 335	-5 617	-281	5.3
Rimanenti spese per beni e servizi e spese d'esercizio	-6 218	-6 209	9	-0.1
Ammortamenti e riduzioni di valore	-5 324	-5 205	118	-2.2
Spese operative	-29 776	-29 025	751	-2.5
<b>Risultato operativo</b>	<b>905</b>	<b>2 684</b>	<b>1 779</b>	
Ricavi finanziari	105	901	796	758.0
Spese finanziarie	-409	-787	-379	92.6
<b>Risultato finanziario</b>	<b>-304</b>	<b>113</b>	<b>417</b>	
<b>Risultato proporzionale delle società collegate</b>	<b>-2</b>	<b>20</b>	<b>23</b>	
<b>Imposte sugli utili di imprese della Confederazione</b>	<b>-372</b>	<b>-446</b>	<b>-74</b>	<b>19.8</b>
<b>Risultato annuale</b>	<b>227</b>	<b>2 372</b>	<b>2 145</b>	

### RICAVI OPERATIVI

I ricavi da *servizi postali* vengono realizzati dalla Posta principalmente tramite l'invio di lettere, media stampati e pacchi. Il fatturato dell'esercizio in rassegna è inferiore di 334 milioni a quello dell'anno precedente (-7,4 %). Questa diminuzione è però dovuta a una modifica nell'esposizione dei dati: le cifre relative a La Posta non includono l'unità Swiss Post Solutions, destinata a essere venduta. Pertanto, il fatturato realizzato da questa unità non è più incluso nel valore del 2021. Nell'anno precedente, essa ha conseguito ricavi pari a 499 milioni. Escludendo questo effetto, i ricavi aumentano di 165 milioni.

Il risultato dei *servizi finanziari* viene ottenuto prevalentemente tramite le operazioni di PostFinance ed è una misura netta. Include l'utile proveniente dalle operazioni sulle differenze d'interesse e quello proveniente dalle prestazioni di servizi e dalle commissioni. Nell'anno in esame è stato conseguito un ricavo di 1,4 miliardi. L'incremento rispetto all'anno precedente (+5,8 %) è riconducibile principalmente alle operazioni sulle differenze d'interesse (maggiori ricavi a titolo di interessi).

I ricavi da *servizi di telecomunicazione* provengono esclusivamente da Swisscom e sono saliti a 11,2 miliardi (+83 mio.), grazie soprattutto a un aumento del fatturato all'estero (servizi di banda larga e di telefonia mobile).

I ricavi del *settore dell'armamento* sono conseguiti da RUAG. Del fatturato di 1,9 miliardi, 0,9 miliardi sono ascrivibili al settore della tecnologia difensiva e 0,9 miliardi al settore civile. Rispetto all'anno precedente è stato realizzato un aumento di fatturato del 4 per cento in entrambi i settori.

I *ricavi del settore dei trasporti*, pari a 4,6 miliardi, sono conseguiti da FFS, BLS Netz AG e AutoPostale. Rispetto all'anno precedente si osserva un aumento dei ricavi di 221 milioni (+5 %). Il valore è però ancora nettamente inferiore a quello registrato prima della pandemia.

I *contributi della Confederazione* al segmento delle imprese hanno raggiunto 3,8 miliardi (+188 mio. rispetto al 2020). Si tratta principalmente di prestazioni della Confederazione a favore dell'infrastruttura ferroviaria e di indennità a favore del traffico regionale viaggiatori. L'incremento dei contributi è dovuto a provvedimenti di sostegno per affrontare la crisi pandemica. Nel 2019 i contributi della Confederazione sono ammontati a 3,1 miliardi.

I *rimanenti ricavi da prestazioni di servizi* superano di 274 milioni (+51,6 %) a quelli dell'anno precedente e sono stati realizzati in particolare tramite la sicurezza aerea (Skyguide), i servizi assicurativi (ASRE), i beni commerciali della Posta e gli emolumenti per atti ufficiali (tra cui IPI, IFSN, Swissmedic, FINMA, SAT). L'aumento è attribuibile principalmente alla ripresa nei settori delle assicurazioni e della sicurezza aerea.

#### **SPESE OPERATIVE**

Con un importo di 12,0 miliardi, le *spese per il personale* presentano un netto calo rispetto all'anno precedente (-905 mio.). La flessione è dovuta soprattutto a effetti straordinari: l'unità Swiss Post Solutions, destinata a essere venduta da La Posta, non sono più contabilizzati (cfr. ricavi da servizi postali). Il valore dell'anno precedente conteneva spese per il personale pari a 304 milioni. Inoltre, l'abolizione dei buoni per il personale attribuiti ai pensionati de La Posta ha determinato uno sgravio una tantum delle spese per il personale di 131 milioni. Le spese di previdenza sono diminuite di 431 milioni, in particolare a seguito di modifiche dei piani registrate con incidenza sul conto economico.

Le *spese per beni e servizi e spese d'esercizio* del 2021 ammontano a 11,8 miliardi (+273 mio.).

Se confrontati con l'anno precedente, gli *ammortamenti* sono diminuiti di 118 milioni e hanno raggiunto complessivamente un importo di 5,2 miliardi.

#### **RISULTATO FINANZIARIO**

Il risultato finanziario è migliorato di 417 milioni rispetto all'anno precedente grazie, tra le altre cose, all'utile proveniente dalla vendita di partecipazioni presso Swisscom. Inoltre, nel risultato finanziario si sono potute contabilizzare variazioni positive nella valutazione dei derivati.

#### **RISULTATO ANNUALE**

Il risultato annuale del segmento Imprese ammonta a 2,4 miliardi ed è quindi migliorato di 2,1 miliardi rispetto all'anno precedente. Mentre le FFS, BLS Netz AG e Skyguide hanno conseguito un risultato annuale negativo, Swisscom (1831 mio.) e La Posta (572 mio.), in particolare, hanno contribuito positivamente al risultato. Nel caso di Swisscom occorre tuttavia considerare il fatto che metà del risultato è imputabile agli azionisti di minoranza.

## 24 SEGMENTO ASSICURAZIONI SOCIALI

Nonostante le maggiori spese per le indennità per lavoro ridotto e le indennità di perdita di guadagno dovute al coronavirus, il segmento chiude con un risultato annuale positivo, perché anche nel 2021 questi costi supplementari sono stati assunti dalla Confederazione.

### SEGMENTO ASSICURAZIONI SOCIALI: CONTO ECONOMICO

Mio. CHF	2020	2021	Δ 2020-21	
			assoluta	in %
Contributi degli assicurati / del datore di lavoro	48 477	50 077	1 600	3.3
Contributi della Confederazione	26 512	20 047	-6 465	-24.4
Contributi dei Cantoni	195	198	3	1.4
Parti d'imposta	3 127	3 275	147	4.7
Rimanenti ricavi	40	50	10	24.5
<b>Ricavi operativi</b>	<b>78 352</b>	<b>73 646</b>	<b>-4 705</b>	<b>-6.0</b>
Prestazioni in denaro o in natura	-76 298	-71 497	4 800	-6.3
Spese amministrative	-1 597	-1 622	-24	1.5
<b>Spese operative</b>	<b>-77 895</b>	<b>-73 119</b>	<b>4 776</b>	<b>-6.1</b>
<b>Risultato operativo</b>	<b>456</b>	<b>527</b>	<b>71</b>	
Risultato di gestione degli investimenti	1 529	1 894	365	
<b>Risultato finanziario</b>	<b>1 529</b>	<b>1 894</b>	<b>365</b>	
<b>Risultato annuale</b>	<b>1 986</b>	<b>2 421</b>	<b>435</b>	

### RISULTATO OPERATIVO

Le assicurazioni sociali della Confederazione vengono finanziate secondo il principio di ripartizione. Le prestazioni assicurative erogate si contrappongono ai contributi versati dagli assicurati e dai datori di lavoro così come ai contributi forniti dagli enti pubblici (soprattutto dalla Confederazione). Il risultato di ripartizione indica se i contributi e i sussidi permettono di coprire le prestazioni assicurative erogate.

Con 527 milioni, il risultato di ripartizione consolidato delle assicurazioni sociali della Confederazione è nuovamente positivo, tenuto conto però che i risultati di ripartizione delle singole assicurazioni sociali presentano delle differenze. Mentre l'AVS (880 mio.) e l'IPG (165 mio.) hanno chiuso con un risultato positivo, l'AI e l'AD sono rimasti nelle cifre rosse (rispettivamente -366 mio. e -204 mio.). Tuttavia, senza i 4,4 miliardi erogati dalla Confederazione a copertura dei costi del lavoro ridotto, il risultato di ripartizione dell'AD sarebbe stato molto peggiore.

### RISULTATO FINANZIARIO

L'anno in rassegna presenta nuovamente un risultato finanziario positivo di 1,9 miliardi (2020: 1,5 mia.) sulla base degli investimenti patrimoniali dei fondi di compensazione AVS/AI/IPG. I tre fondi vengono amministrati congiuntamente e alla data di chiusura disponevano di un patrimonio di 40,9 miliardi (2020: 38,6 mia.). Per l'investimento del patrimonio si considerano i diversi profili di rischio dei singoli fondi, che presentano quindi rendimenti differenti.



**SEGMENTO ASSICURAZIONI SOCIALI: CONTO ECONOMICO SECONDO UNITÀ**

Mio. CHF	IPG					Consolidamento		2021
	AVS	AI	IPG	AD	COVID-19	Altro		
Contributi degli assicurati / del datore di lavoro	35 130	5 678	2 029	7 648	-	23	-431	50 077
Contributi della Confederazione	9 499	3 749	-	4 954	1 799	45	-	20 047
Contributi dei Cantoni	-	-	-	175	-	23	-	198
Parti d'imposta	3 275	-	-	-	-	-	-	3 275
Rimanenti ricavi	3	39	-	7	-	-	-	50
<b>Ricavi operativi</b>	<b>47 907</b>	<b>9 466</b>	<b>2 029</b>	<b>12 785</b>	<b>1 799</b>	<b>91</b>	<b>-431</b>	<b>73 646</b>
Prestazioni in denaro o in natura	-46 821	-9 232	-1 861	-12 127	-1 799	-89	431	-71 497
Spese amministrative	-206	-548	-4	-862	-	-2	-	-1 622
Spese a titolo di interessi (mutui AVS all'AI)	-	-51	-	-	-	-	51	-
<b>Spese operative</b>	<b>-47 027</b>	<b>-9 832</b>	<b>-1 865</b>	<b>-12 989</b>	<b>-1 799</b>	<b>-91</b>	<b>483</b>	<b>-73 119</b>
<b>Risultato operativo</b>	<b>880</b>	<b>-366</b>	<b>165</b>	<b>-204</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>51</b>	<b>527</b>
Risultato di gestione degli investimenti	1 651	158	66	18	-	-	-	1 894
Ricavi a titolo di interessi (mutui AVS all'AI)	51	-	-	-	-	-	-51	-
<b>Risultato finanziario</b>	<b>1 703</b>	<b>158</b>	<b>66</b>	<b>18</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-51</b>	<b>1 894</b>
<b>Risultato annuale</b>	<b>2 583</b>	<b>-207</b>	<b>231</b>	<b>-186</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>2 421</b>

**AVS**

Il risultato di ripartizione dell'AVS ammonta a 880 milioni (2020: 579 mio.). Il buon risultato è legato all'introduzione nel 2020 della riforma fiscale e del finanziamento dell'AVS (RFFA), che ha portato a un aumento dei ricavi operativi grazie all'aumento dello 0,3 per cento delle aliquote di contribuzione degli assicurati e dei datori di lavoro e del contributo della Confederazione alle uscite dell'AVS dal 17 al 20,2 per cento. Inoltre, il percento demografico dell'IVA ora è destinato interamente all'AVS (precedentemente in misura dell'83 %). Anche i versamenti sono cresciuti del 2,3 per cento.

Il patrimonio complessivo del fondo di compensazione dell'AVS (35,9 mia.) produce un rendimento del 4,94 per cento. Grazie al buon risultato degli investimenti (1703 mio.), l'assicurazione chiude con un risultato annuo di 2583 milioni.

**AI**

Il risultato di ripartizione dell'AI è rimasto negativo (2020: -431 mio.). L'aumento dei contributi degli assicurati e dei datori di lavoro (+3,3 %) non è bastato per compensare l'incremento dei versamenti (+2,5 %).

Il patrimonio complessivo del fondo di compensazione dell'AI (3,6 mia.) ha prodotto un rendimento del 4,10 per cento. Grazie al buon risultato degli investimenti (158 mio.), la perdita annuale è stata ridotta a -207 milioni.

**IPG**

Il risultato di ripartizione dell'IPG ha raggiunto 165 milioni (2020: 134 mio.). In seguito all'introduzione del congedo di paternità di due settimane, nel 2021 sia i contributi degli assicurati e dei datori di lavoro (+14,5 %) sia i versamenti (+13,9 %) sono cresciuti sensibilmente.

Il patrimonio complessivo del fondo di compensazione dell'IPG (1,4 mia.) ha prodotto un rendimento del 5,05 per cento. Nel complesso l'IPG ha chiuso l'esercizio con un risultato annuo positivo di 231 milioni.

**AD**

L'AD presenta un risultato di ripartizione negativo di 204 milioni (2020: 123 mio.). I costi dell'indennità per lavoro ridotto nel 2020 (10,8 mia.) e 2021 (4,4 mia.), cresciuti notevolmente a seguito della pandemia, sono stati sostenuti dalla Confederazione.

**INDENNITÀ DI PERDITA DI GUADAGNO COVID-19**

I versamenti a favore dell'indennità di perdita di guadagno COVID-19, pari a 1,8 miliardi nel 2021 (2020: 2,2 mia.), sono stati contabilizzati dalle casse di compensazione e la Confederazione ne assume interamente i costi.

## 3 CARATTERISTICHE

### 31 CATEGORIE DELLE UNITÀ CONSOLIDATE

Oltre all'Amministrazione federale centrale esistono altre unità e organizzazioni che, in virtù dei rapporti di proprietà e di finanziamento o per legge, sono attribuite alla Confederazione. Anche queste unità figurano nella cerchia di consolidamento del consuntivo consolidato della Confederazione.

---

#### ORGANIZZAZIONI/UNITÀ

Le unità di consolidamento del consuntivo consolidato della Confederazione sono raggruppate nelle seguenti categorie:

**Casa madre Confederazione**  
**Fondi con conto speciale**  
**Unità amministrative decentralizzate con contabilità propria**  
**Imprese con partecipazione della Confederazione**  
**Assicurazioni sociali della Confederazione**

#### CASA MADRE CONFEDERAZIONE

La casa madre Confederazione corrisponde al bilancio della Confederazione, che soggiace alle direttive del freno all'indebitamento. Questa definizione si allinea quindi a quella utilizzata per il conto della Confederazione e include i dipartimenti e le loro unità amministrative, la Cancelleria federale, l'Assemblea federale, compresi i Servizi del Parlamento, il Consiglio federale, le segreterie generali, i tribunali della Confederazione, comprese le commissioni di arbitrato e di ricorso, il Ministero pubblico della Confederazione e l'autorità di vigilanza sul Ministero pubblico della Confederazione nonché le unità amministrative dell'Amministrazione federale decentralizzata che non tengono una contabilità propria.

L'Amministrazione federale centrale svolge i compiti ministeriali, tra i quali si annoverano segnatamente la preparazione dei progetti politici come pure i compiti sovrani il cui adempimento è vincolato a ingerenze nei diritti fondamentali (ad es. sicurezza, giustizia). Di conseguenza i compiti ministeriali richiedono un elevato livello di legittimazione democratica e di controllo politico; inoltre la necessità di coordinamento con altri compiti dell'Amministrazione federale centrale è elevata.

La casa madre Confederazione viene finanziata in gran parte dalla riscossione di imposte. Se le entrate fiscali rappresentano una quota di oltre il 90 per cento delle entrate complessive della Confederazione, le entrate non fiscali (ad es. versamenti degli utili di imprese con partecipazione della Confederazione nonché emolumenti) sono di importanza secondaria. La casa madre Confederazione costituisce prevalentemente un bilancio di riversamento. La maggior parte dei fondi viene trasferita sotto forma di contributi, indennità e quote. Queste uscite a titolo di riversamento, unitamente alle uscite proprie della casa madre Confederazione, soggiacciono al freno all'indebitamento.

### FONDI CON CONTO SPECIALE

I fondi con conto speciale comprendono il Fondo per l'infrastruttura ferroviaria (FIF) e il Fondo per le strade nazionali e il traffico d'agglomerato (FOSTRA). Il funzionamento di questi fondi è disciplinato nelle pertinenti leggi speciali. La legge federale sulle finanze della Confederazione (LFC) è applicabile in via sussidiaria. Benché siano scorporati dal conto della Confederazione, il FIF e il FOSTRA vi sono strettamente connessi. Non dispongono di personalità giuridica propria. Lo scorporo dei fondi dal conto della Confederazione ha lo scopo di aumentare nel lungo termine la sicurezza di pianificazione e di realizzazione degli investimenti nell'infrastruttura dei trasporti.

Tramite il FIF vengono finanziati sia l'esercizio e il mantenimento della qualità sia l'ulteriore ampliamento dell'infrastruttura ferroviaria. Il FOSTRA serve a finanziare tutte le uscite della Confederazione nel settore delle strade nazionali (esercizio, manutenzione, potenziamento, completamento della rete ed eliminazione dei problemi di capacità) e i contributi alle infrastrutture del traffico d'agglomerato.

I fondi vengono finanziati prevalentemente da entrate a destinazione vincolata e da conferimenti dal bilancio generale della Confederazione. Queste risorse soggiacciono al freno all'indebitamento. Il FIF riceve inoltre contributi annui dai Cantoni per almeno 500 milioni (2021: 545 mio.). I prelievi dai fondi avvengono secondo lo scopo di utilizzazione e non soggiacciono al freno all'indebitamento.

#### Unità di consolidamento

*FIF, FOSTRA*

### UNITÀ AMMINISTRATIVE DECENTRALIZZATE CON CONTABILITÀ PROPRIA

Le unità amministrative decentralizzate con contabilità propria sono giuridicamente indipendenti e scorporate dall'Amministrazione federale centrale. Il loro settore di attività è molto diversificato; adempiono principalmente prestazioni a carattere monopolistico e compiti di vigilanza sull'economia e sulla sicurezza. Lo scorporo dall'Amministrazione federale centrale è dato dal fatto che i compiti non devono essere coordinati con altri compiti federali e dai vantaggi che comporta una certa indipendenza. È invece indispensabile un più stretto controllo dei compiti inerenti alla politica di proprietario.

Nelle *prestazioni a carattere monopolistico* rientrano di solito compiti conformi al mercato che fondamentalmente potrebbero essere adempiuti anche dal settore privato. Dal momento che il mercato non è sempre in grado di provvedervi, queste prestazioni vengono fornite dagli enti pubblici, tra l'altro anche per ragioni storiche e di politica sociale. Inoltre vi rientrano compiti determinati da direttive scientifiche, tecniche o internazionali che lasciano poco spazio a interventi di carattere politico.

I *compiti di vigilanza sull'economia e sulla sicurezza* hanno carattere sovrano, devono tuttavia esulare dall'influenza politica a livello operativo. Nel loro caso lo scorporo è raccomandato per garantire l'indipendenza dell'attività di vigilanza.

Il finanziamento delle unità avviene in funzione dell'adempimento dei compiti. Le unità che forniscono prevalentemente prestazioni a carattere monopolistico vengono finanziate in gran parte con contributi della casa madre Confederazione (versamenti a titoli di trasferimento). Nel consuntivo consolidato della Confederazione tali unità sono assegnate al segmento dell'Amministrazione federale. Le unità che adempiono compiti di vigilanza sull'economia e sulla sicurezza finanziano la loro attività essenzialmente attraverso tasse di vigilanza ed emolumenti. Esse figurano nel segmento delle imprese della Confederazione.

#### Unità di consolidamento

*Prestazioni a carattere monopolistico: PF, IUFPF, METAS, Innosuisse, ProHelvetia, MNS*  
*Compiti di vigilanza sull'economia e sulla sicurezza: FINMA, IPI, IFSN, ASR, ASRE, SCA, SAT, Swissmedic*

**IMPRESE CON PARTECIPAZIONE DELLA CONFEDERAZIONE**

La Confederazione detiene la quota di maggioranza di diverse imprese e le controlla in veste di azionista di maggioranza.

Le prestazioni di queste imprese sono generalmente controllate dal mercato. Si tiene conto della garanzia di un livello minimo di approvvigionamento, che giustifica principalmente l'interesse pubblico, mediante direttive legali sull'approvvigionamento (ad es. prestazioni della Posta, trasporti pubblici).

Il finanziamento delle unità avviene pertanto, anche in questo caso, prevalentemente attraverso il mercato. Le imprese figuranti nel conto della Confederazione (ossia i fondi con conti speciali) sono indennizzate nella misura in cui forniscono prestazioni volte a garantire il mantenimento dell'approvvigionamento di base.

**Unità di consolidamento**

*La Posta Svizzera SA, Swisscom SA, FFS SA, RUAG (BGRB Holding SA), Skyguide SA, SIFEM AG, BLS Netz AG*

**ASSICURAZIONI SOCIALI DELLA CONFEDERAZIONE**

Le assicurazioni sociali (obbligatorie) del primo pilastro (AVS, AI), l'IPG, l'AF e l'AD sono considerate assicurazioni sociali della Confederazione.

Il primo pilastro include le prestazioni di base della previdenza svizzera per la vecchiaia, i superstiti e l'invalidità. Le indennità per perdita di guadagno offrono un'adeguata compensazione della perdita di guadagno in caso di obbligo di prestare servizio e di maternità. L'esecuzione dell'AVS e dell'AI avviene a livello decentralizzato attraverso i datori di lavoro, i lavoratori, l'Ufficio centrale di compensazione (UCC), le casse di compensazione professionali, dei Cantoni e della Confederazione come pure tramite gli uffici AI. L'amministrazione patrimoniale è centralizzata: tutti i contributi confluiscono nei tre fondi di compensazioni, giuridicamente indipendenti, dell'AVS/AI/IPG, cui sono addebitate anche le uscite.

L'AD fornisce prestazioni nei casi seguenti: disoccupazione, perdita di lavoro per intemperie, lavoro ridotto e insolvenza del datore di lavoro. L'AD finanzia anche misure di reinserimento. Le competenze sono suddivise tra i vari organi di esecuzione. I Cantoni e gli interlocutori sociali collaborano all'esecuzione. La gestione e la vigilanza spettano in prima linea alla commissione di sorveglianza per il fondo di compensazione dell'AD. Il fondo di compensazione è un fondo giuridicamente non autonomo con contabilità propria. Il patrimonio di questo fondo di compensazione è gestito dalla Confederazione.

Il finanziamento delle assicurazioni sociali della Confederazione avviene principalmente secondo il principio di ripartizione. In questo modo le prestazioni di tali assicurazioni vengono finanziate soprattutto con i contributi incassati dai datori di lavoro e dai lavoratori. Al finanziamento partecipano in maniera determinante anche i contributi delle amministrazioni pubbliche.

**Unità di consolidamento**

*AVS, AI, IPG, AF, AD*

## 32 GESTIONE DELLE UNITÀ CONSOLIDATE DA PARTE DELLA CONFEDERAZIONE

La gestione varia a seconda della forma delle unità e delle organizzazioni. Di principio si applicano le condizioni quadro esposte di seguito.

### **CONTO CASA MADRE CONFEDERAZIONE E FONDI CON CONTO SPECIALE**

Il conto della Confederazione e i conti speciali FIF e FOSTRA formano il consuntivo. I conti parziali del consuntivo non vengono consolidati ma devono essere approvati singolarmente dall'Assemblea federale.

L'Assemblea federale dispone di diversi strumenti per la gestione e il controllo delle spese e delle uscite per investimenti della Confederazione. In questo contesto occorre operare una distinzione tra limiti di spesa e crediti d'impegno da un lato, mediante i quali per importanti settori e impegni superiori a un anno sono svolte funzioni pluriennali di gestione, e, dall'altro, crediti a preventivo e crediti aggiuntivi che concernono un periodo contabile (annuo) globale.

Oltre alla gestione delle uscite e delle spese, il Parlamento dispone anche della possibilità – se necessario – nel processo di preventivazione e di pianificazione di intervenire direttamente sulle prestazioni e sugli effetti.

Sulla base delle prescrizioni costituzionali e legali e nel quadro del preventivo, l'Assemblea federale decide in merito ai versamenti annuali nei fondi con conti speciali. Nell'arco della durata del fondo ne approva inoltre il conto. Contemporaneamente al decreto federale concernente il preventivo della Confederazione, stabilisce con un decreto federale semplice, gli importi prelevati annualmente dal Fondo.

### **UNITÀ DECENTRALIZZATE CON CONTABILITÀ PROPRIA/IMPRESE CON PARTECIPAZIONE DELLA CONFEDERAZIONE**

Nonostante l'esternalizzazione di un compito, la Confederazione rimane responsabile della sua attuazione in veste di garante. La Confederazione può essere proprietaria, azionista principale o di maggioranza di un'unità. La sua influenza dipende particolarmente dalla forma giuridica dell'unità scorporata. Gli strumenti di gestione devono essere applicabili, ossia devono essere orientati a breve, medio e lungo termine.

La gestione è iscritta nella legge e opera sul lungo periodo. Le società anonime si orientano al Codice delle obbligazioni purché leggi speciali non prevedano altrimenti. Per legge la Confederazione è tenuta a detenere la maggioranza del capitale e dei voti delle sue imprese. Nel caso degli istituti vi è maggior margine di manovra; qui sono soprattutto i modelli da collegare alla tipologia dei compiti e ai principi direttori del governo d'impresa a provvedere alla standardizzazione, purché non siano previste deroghe.

Solitamente il Consiglio federale approva obiettivi strategici per ogni unità resa autonoma ogni quattro anni; soltanto nel caso delle unità della vigilanza su economia e sicurezza decide il loro organo direttivo superiore, eventualmente con approvazione del Consiglio federale.

Di regola tra il proprietario (rappresentante della Confederazione) e i vertici delle unità rese autonome si svolgono diversi colloqui nel corso dell'anno durante i quali vengono presentati rapporti intermedi sul conseguimento degli obiettivi e si discutono problematiche attuali.

**ASSICURAZIONI SOCIALI DELLA CONFEDERAZIONE**

Si applica il principio di una legislazione e una vigilanza centrale della Confederazione e uno svolgimento decentralizzato. La Confederazione sorveglia l'esecuzione delle leggi e provvede a un'applicazione uniforme. Il Consiglio federale rende inoltre regolarmente conto dell'applicazione delle assicurazioni sociali.

La gestione strategica e politica delle assicurazioni sociali della Confederazione da parte del Consiglio federale corrisponde in sostanza alla sua funzione di gestione statale. Il Consiglio federale e l'Amministrazione devono riconoscere per tempo sfide attuali e future e, se necessario, avviare le misure adeguate. La Commissione federale dell'assicurazione per la vecchiaia, i superstiti e l'invalidità e la commissione di sorveglianza per il fondo di compensazione dell'assicurazione contro la disoccupazione sostengono il Consiglio federale nello svolgimento di questo compito, esaminando ad esempio le questioni concernenti l'esecuzione e lo sviluppo ulteriore delle assicurazioni interessate. Possono pure formulare proposte all'attenzione del Consiglio federale.

L'evoluzione delle assicurazioni sociali è fortemente caratterizzata dall'ambiente economico e sociale. Le loro prestazioni sono stabilite a livello di legge e quindi a breve termine non possono essere influenzate da Consiglio federale e Parlamento.

### 33 CONSUNTIVO CONSOLIDATO E CONTO DELLA CONFEDERAZIONE

Il consuntivo consolidato della Confederazione è più completo del conto della Confederazione. Quest'ultimo può però essere confrontato con il segmento Amministrazione federale.

Diversamente dal conto della Confederazione, che necessita dell'approvazione del Parlamento e si limita alla casa madre Confederazione, il consuntivo consolidato considera altresì i risultati delle imprese parastatali e delle assicurazioni sociali. Si compone di tre segmenti.

#### CONSUNTIVO CONSOLIDATO DELLA CONFEDERAZIONE

Mio. CHF	2021
<b>Conto economico</b>	
Risultato annuale	-5 357
Segmento Amministrazione federale	-10 149
Segmento Imprese	2 372
Segmento Assicurazioni sociali	2 421

Il risultato del segmento Amministrazione federale non coincide con quello del conto della Confederazione. I due risultati annuali si distinguono tra loro negli ambiti indicati di seguito.

*Partecipazioni della Confederazione:* nel conto della Confederazione la variazione della quota di partecipazione al capitale proprio delle imprese della Confederazione (1846 mio.) viene registrata come risultato di partecipazione. Di questo, in un'ottica consolidata, soltanto il risultato delle partecipazioni in società collegate (175 mio.) rimane nel segmento dell'Amministrazione federale. Il risultato delle partecipazioni della Confederazione integralmente consolidate (1671 mio.) è da ascrivere invece al segmento delle imprese.

*Mutui rimborsabili condizionalmente:* nel conto della Confederazione i contributi agli investimenti per scavi di gallerie e i mutui condizionalmente rimborsabili per finanziare l'infrastruttura ferroviaria vengono imputati direttamente alle spese. In un'ottica consolidata tali pagamenti vanno tuttavia a incrementare il patrimonio infrastrutturale. Per questo motivo, nel consuntivo consolidato della Confederazione vengono registrati con incidenza sul conto economico con valore negativo.

#### TRASFERIMENTO DAL RISULTATO ANNUALE DEL CONTO DELLA CONFEDERAZIONE AL RISULTATO ANNUALE DEL SEGMENTO AMMINISTRAZIONE FEDERALE

Conto della Confederazione							Consuntivo consolidato (Amministrazione federale)	
Risultato annuale	-9716	-1671	414	824	-10 149	Risultato annuale		
		Partecipazioni della Confederazione	Mutui rimborsabili condizionalmente	Fondi e amministrazione decentralizzata				



*Fondi e amministrazione decentralizzata:* oltre al conto della Confederazione, il segmento Amministrazione federale comprende i risultati dei fondi con conti speciali (FIF e FOISTRA) nonché le unità dell'Amministrazione federale decentralizzata finanziate prevalentemente con imposte.

### CONTO DELLA CONFEDERAZIONE

Il consuntivo consolidato corrisponde all'ottica dei risultati. Nei conti economici si applica la contabilizzazione secondo il principio della conformità temporale. Il conto della Confederazione viene esposto sia secondo l'ottica dei risultati che secondo l'ottica del finanziamento.

Il *conto di finanziamento* è articolato in funzione delle particolari esigenze del freno all'indebitamento ed è dunque uno strumento fondamentale per la gestione politica della Confederazione. I due conti si distinguono tra loro negli ambiti sotto riportati.

### CONTO DELLA CONFEDERAZIONE: TRASFERIMENTO DAL CONTO ECONOMICO AL CONTO DI FINANZIAMENTO

Conto della Confederazione							Conto della Confederazione	
Risultato annuale	-9716	-1210	-732	-543	-12 201	Conto di finanziamento		
		Partecipazioni della Confederazione	Patrimonio infrastrutturale	Trasferimenti tra periodi				

### Differenze tra conto economico e conto di finanziamento

*Partecipazioni della Confederazione:* il conto di finanziamento comprende i pagamenti di dividendi effettivamente incassati (2021: 636 mio.) e non le quote di variazione di capitale proprio (2021: 1846 mio.). L'aumento di capitale proprio non è determinante nell'ottica del conto di finanziamento, poiché una parte sostanziale di tale importo permane nelle società ed è destinata allo sviluppo delle loro attività. Per la gestione delle finanze della Confederazione è determinante soltanto l'importo versato alla Confederazione in veste di proprietaria. Nel conto di finanziamento viene considerata la quota di variazione di capitale proprio delle imprese (salvo alcune eccezioni).

*Ammortamenti e investimenti:* nel conto di finanziamento non sono esposti gli ammortamenti, bensì gli investimenti effettivi nell'anno in rassegna. Gli ammortamenti non sono un indicatore utile per la gestione politica, in quanto la diminuzione del valore dell'attivo fisso è una conseguenza diretta di decisioni di investimento passate e pertanto non più influenzabile. Nel conto economico figurano invece sia la diminuzione del valore del patrimonio iscritto a bilancio (sotto forma di ammortamenti e rettificazioni di valore), sia i prelievi dalle scorte. Nel complesso, gli investimenti addebitati al conto di finanziamento sono stati di 732 milioni superiori al valore gravante sul conto economico.

*Trasferimenti tra periodi:* esistono inoltre altre transazioni (ad es. accantonamenti) che nel conto di finanziamento non sono esposte completamente secondo il principio della conformità temporale. Per questo motivo il conto di finanziamento ha chiuso l'anno in esame con un risultato netto di 543 milioni peggiore rispetto al conto economico, quale conseguenza di trasferimenti tra periodi.

## 34 CONSUNTIVO CONSOLIDATO E STATISTICA FINANZIARIA

La statistica delle finanze pubbliche della Svizzera (statistica finanziaria) mostra le cifre dei bilanci pubblici, ossia del settore Stato e i suoi quattro settori parziali. Per contro, il consuntivo consolidato è suddiviso in tre parti.

### IL SETTORE DELLE AMMINISTRAZIONI PUBBLICHE È SUDDIVISO NEI SEGUENTI SETTORI PARZIALI:

**Confederazione**  
**Cantoni**  
**Comuni**  
**Assicurazioni sociali**

Nella statistica finanziaria le unità da integrare nel settore delle Amministrazioni pubbliche sono stabilite conformemente ai criteri del sistema europeo dei conti economici integrati (SEC 2010). Per contro il consuntivo consolidato si orienta al principio del controllo della presentazione dei conti (IPSAS). Ciò comporta che le cerchie di consolidamento della statistica finanziaria e del consuntivo consolidato non sono identiche.

#### Estensione dei conti

#### CONSUNTIVO CONSOLIDATO CONFEDERAZIONE

#### STATISTICA FINANZIARIA

#### Segmento Confederazione

Casa madre Confederazione

Casa madre Confederazione

Fondi con conto speciale

Fondi con conto speciale

Unità amministrative decentralizzate  
*finanziate tramite entrate fiscali*

Unità amministrative decentralizzate  
*finanziate tramite entrate fiscali*

#### Segmento Imprese

Unità amministrative decentralizzate  
*non finanziate o finanziate solo in via  
 secondaria tramite entrate fiscali*

#### Settore parziale Confederazione

Imprese con partecipazione della Conf.

#### Segmento Assicurazioni sociali

Assicurazioni sociali

Settore parziale assicurazioni sociali

Settore parziale Cantoni

Settore parziale Comuni

**DIFFERENZE NELLE CERCHIE DI CONSOLIDAMENTO**

Il settore parziale Confederazione è paragonabile al segmento Amministrazione federale del consuntivo consolidato, ma non è del tutto identico. Rispetto al segmento Amministrazione federale, il settore parziale Confederazione è più completo e include anche le seguenti unità: Fondo nazionale svizzero, Svizzera Turismo e Fondazione per gli immobili delle organizzazioni internazionali (FIPOI).

Il settore parziale Assicurazioni sociali praticamente coincide con il segmento Assicurazioni sociali del consuntivo consolidato. L'unica differenza consta nell'assicurazione maternità Ginevra, anch'essa inclusa nel settore parziale Assicurazioni sociali della statistica finanziaria.

I settori parziali Cantoni e Comuni sono trattati solo nella statistica finanziaria.

Per contro nel segmento Imprese del consuntivo consolidato vengono raccolte le imprese con partecipazione della Confederazione come pure le unità amministrative decentralizzate non finanziate tramite entrate fiscali o non in misura determinante. Le unità di questo segmento non sono incluse nel settore Amministrazioni pubbliche della statistica finanziaria.

**DIFFERENZE NELLA VALUTAZIONE E REGISTRAZIONE**

I criteri per rilevare le fattispecie e la loro valutazione nella statistica finanziaria differiscono in parte dalle norme di rilevamento e di valutazione di IPSAS.

Nella statistica finanziaria le voci di bilancio sono spesso calcolate ai valori di mercato, mentre la valutazione secondo gli IPSAS viene di principio effettuata in base ai costi di acquisto e di produzione storici o ai costi di acquisto ammortizzati («at amortized cost»).







# RENDICONTO FINANZIARIO

## 1 CONTO ANNUALE

### 11 CONTO ECONOMICO

Mio. CHF	2020	2021	N. nell'all.
Gettito fiscale	67 237	70 238	1
Ricavi da prestazioni di servizi e produzione	24 550	25 079	2
Ricavi da assicurazioni sociali	47 443	49 066	3
Rimanenti ricavi	6 417	7 783	4
<b>Ricavi operativi</b>	<b>145 647</b>	<b>152 166</b>	
Spese per il personale	-20 283	-19 297	5
Spese per beni e servizi e spese d'esercizio	-19 781	-19 336	6
Spese di riversamento	-35 306	-40 151	7
Spese per assicurazioni sociali	-76 298	-71 497	3
Ammortamenti e riduzioni di valore	-8 689	-8 498	15/16
<b>Spese operative</b>	<b>-160 357</b>	<b>-158 780</b>	
<b>Risultato operativo</b>	<b>-14 710</b>	<b>-6 614</b>	
Risultato finanziario	542	1 497	8
Risultato proporzionale delle società collegate	336	206	17
Imposte sugli utili di imprese della Confederazione	-372	-446	9
<b>Risultato annuale</b>	<b>-14 205</b>	<b>-5 357</b>	
<i>Partecipazioni della Confederazione Svizzera</i>	<i>-14 929</i>	<i>-6 271</i>	
<i>Partecipazioni minoritarie</i>	<i>724</i>	<i>915</i>	

**12 BILANCIO**

<b>Mio. CHF</b>	<b>2020</b>	<b>2021</b>	<b>N. nell'all.</b>
<b>Attivi</b>	<b>357 544</b>	<b>366 948</b>	
Attivo circolante	108 223	113 826	
Liquidità e investimenti di denaro a breve termine	58 214	64 411	11
Crediti	17 230	17 537	12
Investimenti finanziari	22 301	20 147	13
Scorte	5 164	5 086	14
Delimitazione contabile attiva	5 300	6 630	
Averi correnti da imposte sugli utili	14	14	
<b>Attivo fisso</b>	<b>249 321</b>	<b>253 123</b>	
Investimenti materiali	136 567	137 948	15
Investimenti immateriali	9 046	9 312	16
Investimenti finanziari	95 662	98 107	13
Partecipazioni	5 831	5 928	17
Averi differiti da imposte sugli utili	1 243	848	
Rimanente attivo fisso	972	980	
<b>Passivi</b>	<b>357 544</b>	<b>366 948</b>	
Capitale di terzi a breve termine	168 983	174 629	
Impegni correnti	16 060	19 831	18
Delimitazione contabile passiva	15 741	15 062	
Impegni finanziari	23 176	40 078	19
Averi di clienti	110 873	96 160	19
Impegni correnti da imposte sugli utili	201	245	
Accantonamenti	2 932	3 251	20
Capitale di terzi a lungo termine	122 241	129 726	
Impegni finanziari	73 061	78 139	19
Accantonamenti	30 025	39 899	20
Impegni verso la previdenza del personale	13 023	5 004	21
Impegni differiti da imposte sugli utili	1 063	1 236	
Rimanenti impegni	5 069	5 448	22
<b>Capitale proprio</b>	<b>66 320</b>	<b>62 593</b>	
Partecipazioni minoritarie	8 016	8 692	
Capitale proprio della Confederazione	58 304	53 901	
Mezzi a destinazione vincolata	49 643	52 437	
Altro capitale proprio	8 662	1 465	



**13 CONTO DEI FLUSSI DI TESORERIA**

<b>Mio. CHF</b>	<b>2020</b>	<b>2021</b>
<b>Totale dei flussi di tesoreria</b>	<b>-16 627</b>	<b>6 197</b>
Flussi di tesoreria da attività operative	-3 245	10 238
Risultato annuale	-14 205	-5 357
Ammortamenti e riduzioni di valore	8 689	8 490
Risultato partecipazioni collegate	-329	-206
Utili da alienazioni	-113	-107
Aumento/Riduzione di accantonamenti, netto	1 003	4 714
Utili/perdite di corso senza incidenza sulla liquidità	-981	-1 355
Altre transazioni senza incidenza sulla liquidità	572	1 274
Variazione attivo circolante netto	2 118	2 785
<b>Flussi di fondi da attività di investimento</b>	<b>-11 772</b>	<b>-10 411</b>
Acquisto di investimenti materiali e immateriali	-10 672	-9 951
Alienazione di investimenti materiali e immateriali	293	433
Acquisto di partecipazioni e filiali	-164	-415
Vendita di partecipazioni e filiali	0	169
Investimenti finanziari netti	-1 255	-664
Dividendi ricevuti e versamenti di utili	26	16
<b>Flussi di fondi da attività di finanziamento</b>	<b>-1 610</b>	<b>6 371</b>
Afflusso/Deflusso di fondi da averi di clienti	2 671	-14 779
Assunzione/Restituzione netta di prestiti	551	3 761
Assunzione/Restituzione netta di titoli del mercato monetario	4 519	-2 551
Assunzione/Restituzione netta di prestiti bancari	278	-148
Assunzione/Restituzione netta di rimanenti impegni finanziari	-9 115	20 659
Versamenti di utili e dividendi	-560	-560
Variazione di partecipazioni minoritarie	46	-9

**DOCUMENTAZIONE DEL FONDO «DISPONIBILITÀ LIQUIDE»**

<b>Mio. CHF</b>	<b>2020</b>	<b>2021</b>
Stato liquidità e investimenti di denaro a breve termine al 01.01.	74 841	58 214
Aumento (+) / Riduzione (-)	-16 627	6 197
Stato liquidità e investimenti di denaro a breve termine al 31.12.	58 214	64 411

## 14 DOCUMENTAZIONE DEL CAPITALE PROPRIO

Mio. CHF					Totale mezzi a dest. vincolata	Totale capitale proprio			Partec. di minoranza	Totale capitale proprio
	Strada	Ferrovia	Assicurazioni sociali	Altro		Capitale di rischio	Rimanente capitale proprio	Confederazione		
<b>Stato al 01.01.2020</b>	<b>3 937</b>	<b>-7 024</b>	<b>42 642</b>	<b>7 541</b>	<b>47 097</b>	<b>6 378</b>	<b>16 386</b>	<b>69 861</b>	<b>7 703</b>	<b>77 564</b>
Variazioni dei fondi speciali	-	-	-	-13	-13	-	-	-13	-	-13
Nuova valutazione degli impegni della previdenza del personale	-	-	-	-	-	-	3 622	3 622	158	3 780
Nuova valutazione delle società collegate	-	-	-	-	-	-	-9	-9	-2	-12
Nuova valutazione degli strumenti finanziari	-	-	-	-	-	-	-4	-4	-6	-11
Variazione delle imposte differite	-	-	-	-	-	-	-74	-74	-33	-108
Variazione della conversione valutaria	-	-	-	-	-	-	-62	-62	-3	-64
<b>Totale delle voci registrate nel capitale proprio</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-13</b>	<b>-13</b>	<b>-</b>	<b>3 472</b>	<b>3 459</b>	<b>113</b>	<b>3 572</b>
Risultato annuale	-5	483	1 986	96	2 559	-	-17 488	-14 929	724	-14 205
<b>Totale degli utili e delle perdite registrati</b>	<b>-5</b>	<b>483</b>	<b>1 986</b>	<b>83</b>	<b>2 546</b>	<b>-</b>	<b>-14 015</b>	<b>-11 470</b>	<b>837</b>	<b>-10 632</b>
Distribuzioni di utile	-	-	-	-	-	-	0	0	-560	-560
Variazione delle riserve	-	-	-	-	-	-95	95	-	-	-
Operazioni con azionisti di minoranza	-	-	-	-	-	-	-37	-37	46	9
Altre transazioni	-	-	-	-	-	-	-50	-50	-10	-60
<b>Stato al 31.12.2020 prima della rivalutazione</b>	<b>3 932</b>	<b>-6 541</b>	<b>44 628</b>	<b>7 624</b>	<b>49 643</b>	<b>6 283</b>	<b>2 379</b>	<b>58 304</b>	<b>8 016</b>	<b>66 320</b>
Modifiche nella presentazione dei conti	-	-	17	-	17	-	-4 950	-4 933	-	-4 933
<b>Stato al 31.12.2020 dopo la rivalutazione</b>	<b>3 932</b>	<b>-6 541</b>	<b>44 644</b>	<b>7 624</b>	<b>49 659</b>	<b>6 283</b>	<b>-2 571</b>	<b>53 371</b>	<b>8 016</b>	<b>61 387</b>
Variazioni dei fondi speciali	-	-	-	20	20	-	-	20	-	20
Nuova valutazione degli impegni della previdenza del personale	-	-	-	-	-	-	7 453	7 453	395	7 848
Nuova valutazione delle società collegate	-	-	-	-	-	-	-101	-101	1	-100
Nuova valutazione degli strumenti finanziari	-	-	-	-	-	-	69	69	39	107
Variazione delle imposte differite	-	-	-	-	-	-	-425	-425	-75	-499
Variazione della conversione valutaria	-	-	-	-	-	-	-57	-57	-40	-97
<b>Totale delle voci registrate nel capitale proprio</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>20</b>	<b>20</b>	<b>-</b>	<b>6 939</b>	<b>6 959</b>	<b>319</b>	<b>7 278</b>
Risultato annuale	139	720	2 421	-12	3 268	-	-9 540	-6 271	915	-5 357
<b>Totale degli utili e delle perdite registrati</b>	<b>139</b>	<b>720</b>	<b>2 421</b>	<b>8</b>	<b>3 289</b>	<b>-</b>	<b>-2 600</b>	<b>688</b>	<b>1 234</b>	<b>1 921</b>
Distribuzioni di utile	-	-	-	-	-	-	0	0	-560	-560
Variazione delle riserve	-	-	-	-511	-511	-669	1 180	0	-	-
Operazioni con azionisti di minoranza	-	-	-	-	-	-	0	0	-9	-9
Altre transazioni	-	-	-	-	-	-	-158	-158	12	-146
<b>Stato al 31.12.2021</b>	<b>4 071</b>	<b>-5 820</b>	<b>47 065</b>	<b>7 121</b>	<b>52 437</b>	<b>5 613</b>	<b>-4 149</b>	<b>53 901</b>	<b>8 692</b>	<b>62 593</b>

**ADEGUAMENTO DEI VALORI DELL'ANNO PRECEDENTE (RIVALUTAZIONE)**

L'adeguamento dei valori al 1° gennaio 2021 è prevalentemente legato alla nuova valutazione a posteriori dell'accantonamento dell'imposta preventiva nel conto della Confederazione. I valori iniziali della casa madre Confederazione sono stati adeguati in un secondo momento anche nel consuntivo consolidato della Confederazione. La rivalutazione implica una riduzione del capitale proprio consolidato di 4950 milioni al 1° gennaio 2021.

**CATEGORIE DI CAPITALE PROPRIO****Fondi a destinazione vincolata**

La parte più consistente del capitale proprio è a destinazione vincolata e non può essere impiegata per il disbrigo di compiti generali. Vi è una destinazione vincolata ai sensi del consuntivo consolidato se, al momento dell'afflusso di fondi, la legge o il finanziatore prescrivono di utilizzare i mezzi per uno scopo prestabilito.

Al riguardo sono state operate le seguenti attribuzioni:

- i mezzi destinati alle *strade* comprendono il capitale proprio del FOSTRA e il finanziamento speciale per il traffico stradale;
- i mezzi destinati alle *ferrovie* comprendono il capitale proprio negativo del FIF;
- i mezzi destinati alle *assicurazioni sociali* comprendono il capitale proprio delle assicurazioni sociali AVS, AI, IPG e AD;
- i *rimanenti* mezzi a destinazione vincolata comprendono i fondi e i finanziamenti speciali attribuibili al capitale proprio conformemente agli articoli 53 e 54 LFC (senza il finanziamento speciale per il traffico stradale), i rimanenti mezzi a destinazione vincolata e i mezzi a destinazione vincolata del settore dei PF e di Pro Helvetia.

#### **Capitale di rischio**

la categoria *capitale di rischio* è esposta separatamente. Include i fondi propri necessari di PostFinance come pure il capitale di base e il capitale sopportante i rischi dell'ASRE.

#### **Rimanente capitale proprio**

Il rimanente capitale proprio risulta dopo deduzione del capitale proprio a destinazione vincolata, del capitale di rischio e del capitale attribuibile agli azionisti di minoranza delle imprese consolidate. Subisce in primo luogo l'influenza dei risultati annuali della Confederazione e delle imprese della Confederazione nonché della nuova valutazione degli impegni della previdenza del personale e di conseguenza può variare notevolmente di anno in anno. A seguito dei risultati annuali negativi degli anni 2020 e 2021, causati in particolare dalla pandemia di COVID-19, il rimanente capitale proprio presenta attualmente un disavanzo di 4,1 miliardi.

#### **Partecipazioni di minoranza**

Mediante il consolidamento integrale i valori di Swisscom SA e di BLS Netz AG confluiscono al 100 per cento nel consuntivo consolidato della Confederazione, poiché quest'ultima le controlla in veste di azionista di maggioranza (51 %). Il capitale proprio è tuttavia da attribuire per il restante 49 per cento agli azionisti di minoranza. Le quote di minoranza risultano sostanzialmente da queste due partecipazioni.



## 2 ALLEGATO AL CONTO ANNUALE

### 21 PRINCIPI DI CONSOLIDAMENTO

#### STANDARD DI PRESENTAZIONE DEI CONTI DEL CONSUNTIVO CONSOLIDATO DELLA CONFEDERAZIONE

Secondo l'ordinanza sulle finanze della Confederazione (OFC), la presentazione dei conti del consuntivo consolidato è retta dagli «International Public Sector Accounting Standards» (IPSAS). La base per il conto annuale è costituita dalla situazione reale inerente al patrimonio («true and fair view»).

#### STANDARD DI PRESENTAZIONE DEI CONTI DELLE UNITÀ DI CONSOLIDAMENTO

Ad eccezione delle assicurazioni sociali, tutte le unità considerate nel consuntivo consolidato della Confederazione allestiscono una chiusura basata anch'essa sul principio del «true and fair view». Pertanto queste chiusure vengono di regola riprese nel consuntivo consolidato senza modifiche. Se i principi di iscrizione a bilancio e di valutazione contenuti nella normativa applicata dalle unità di consolidamento divergono sostanzialmente dagli IPSAS, le chiusure delle unità vengono adeguate a tali standard.

Le seguenti deroghe sostanziali sono identificate e adeguate ai fini del consuntivo consolidato:

- *ampliamento dell'infrastruttura ferroviaria*: nelle chiusure dei conti di FFS, Alp Transit San Gottardo SA (San Gottardo, Ceneri) e BLS Netz AG (Lötschberg, Rosshäusern) le spese per i lavori di scavo di gallerie non sono iscritte all'attivo. Nel consuntivo consolidato della Confederazione queste infrastrutture sono iscritte a bilancio e ammortizzate in funzione del loro potenziale di utilità («service potential»);
- *impegni finanziari*: i mutui condizionalmente rimborsabili iscritti nelle chiusure dei conti di FFS, Alp Transit San Gottardo SA e BLS Netz AG come impegni finanziari sono considerati capitale proprio nel consuntivo consolidato della Confederazione. Nel quadro del consolidamento i mutui concessi dalla Confederazione vengono eliminati. I mutui condizionalmente rimborsabili concessi dai Cantoni rimangono nel capitale proprio consolidato;
- *previdenza del personale*: alcune chiusure dei conti vengono allestite secondo le Swiss GAAP RPC (ad es. FFS, RUAG e Skyguide). Di conseguenza, gli impegni della previdenza del personale sono iscritti al passivo soltanto se vi sono impegni di risanamento effettivi. Per contro, nel consuntivo consolidato della Confederazione tutte le prestazioni della previdenza di vecchiaia vengono iscritte al passivo in base a un calcolo attuariale (IPSAS 39).

#### DEROGHE AGLI STANDARD DI PRESENTAZIONE DEI CONTI IPSAS NEL CONSUNTIVO CONSOLIDATO DELLA CONFEDERAZIONE

A seguito degli adeguamenti sopra esposti alcune operazioni presenti nel consuntivo consolidato della Confederazione non sono conformi ai principi di iscrizione a bilancio e di valutazione secondo gli IPSAS.

##### Contabilizzazione secondo il principio della conformità temporale

I ricavi a titolo di imposta federale diretta sono contabilizzati al momento del versamento delle quote della Confederazione da parte dei Cantoni, mentre i contributi degli assicurati alle assicurazioni sociali della Confederazione al momento dell'entrata del pagamento. Di conseguenza decade la contabilizzazione secondo il principio della conformità temporale.

##### Iscrizione a bilancio e valutazione

Il materiale d'armamento attivato comprende i sistemi principali (sistemi A) secondo i programmi d'armamento. Le spese per il rimanente materiale d'armamento sorgono pertanto al momento dell'acquisto e non sono ripartite sulla durata di utilizzazione.

**RELAZIONI INTERCOMPANY**

Per consentire un'esposizione della situazione finanziaria netta, nel consolidamento occorre escludere le operazioni tra imprese. Poiché tra le unità di consolidamento esistono importanti legami di capitale e trasferimenti, questo principio è applicato anche dal consuntivo consolidato della Confederazione. Ciò rende le cifre esposte più rappresentative.

Per motivi legati all'economia (tempistica, ponderazione dei costi e dei benefici), nei casi riportati di seguito il consuntivo consolidato della Confederazione prevede delle deroghe a questo principio. Le ripercussioni delle semplificazioni sul bilancio e sul conto economico sono nel complesso trascurabili e non comportano alcuna perdita di informazioni rilevante. Per le unità di consolidamento coinvolte il rilevamento di questi dati sarebbe legato a un carico di lavoro sproporzionato.

**Transazioni a prezzi di mercato tra le unità di consolidamento**

Le unità di consolidamento intrattengono tra di loro molteplici relazioni d'affari, le cui prestazioni sono fornite a prezzi di mercato (ad es. servizi postali, servizi di telefonia e Internet, viaggi in treno ecc.). In teoria queste transazioni sarebbero di principio da escludere dal consolidamento e i pertinenti utili intermedi realizzati da eliminare. Per ragioni economiche (ponderazione dei costi e dei benefici) gli utili realizzati da queste transazioni come pure i crediti e gli impegni che ne risultano non vengono eliminati. Tale rinuncia influisce soltanto in misura marginale sulla cifra d'affari annuale e sul bilancio del consuntivo consolidato.

Fanno eccezione le transazioni tra l'Amministrazione federale (DDPS) e RUAG. La relativa cifra d'affari di RUAG è conteggiata globalmente con le spese per l'armamento del DDPS. Gli utili intermedi non vengono presi in considerazione. Per contro si rinuncia ai rapporti reciproci di credito e agli impegni.

**Transazioni legate all'imposta federale diretta**

Le attività delle imprese della Confederazione soggiacciono di principio all'imposta federale diretta (IFD), sempreché non siano esplicitamente escluse dall'imposta (ad es. prestazioni di servizio nel traffico ferroviario). L'IFD contabilizzata dalle imprese della Confederazione non viene pareggiata dall'Amministrazione federale delle contribuzioni (AFC) attraverso il corrispondente gettito fiscale o tramite crediti e impegni.

Non si tiene conto nemmeno delle voci relative all'imposta latente conteggiate da queste imprese per l'IFD; esse sono considerate relazioni intercompany unilaterali. L'AFC non iscrive una relativa controvoce. Gli importi non vengono stornati dal conto economico e dal bilancio.

**ADEGUAMENTO DELLE CIFRE DELL'ANNO PRECEDENTE**

Se un'unità di consolidamento adegua le cifre dell'anno precedente attraverso una correzione a posteriori (rivalutazione in ottica retrospettiva), i valori di quell'esercizio non vengono adeguati nel consuntivo consolidato della Confederazione. Gli effetti risultanti da tale adeguamento vengono registrati al 1° gennaio dell'anno in esame senza incidenza sul capitale proprio.

## 22 PRINCIPI DI ISCRIZIONE A BILANCIO E VALUTAZIONE

### PRINCIPI DI ISCRIZIONE A BILANCIO

I valori patrimoniali sono iscritti a bilancio come attivi se possiedono un'utilità economica futura (afflussi netti di fondi) o se servono immediatamente all'adempimento di compiti pubblici (potenziale di utilità o «service potential»). Gli impegni esistenti sono iscritti a bilancio come passivi se il loro adempimento comporterà verosimilmente un deflusso di fondi. Devono inoltre poter essere stimati in modo affidabile.

### PRINCIPI DI VALUTAZIONE

In linea di principio per le voci di bilancio è possibile applicare la valutazione in base ai costi di acquisto e di produzione storici o ai costi di acquisto ammortizzati («at amortized cost»), salvo nei casi in cui uno standard o una disposizione legale prescriva l'applicazione di un altro metodo di valutazione.

### CONVERSIONE VALUTARIA

La valuta di conto è il franco svizzero. Il consuntivo consolidato della Confederazione poggia sulle norme di presentazione dei conti applicate dalle unità di consolidamento. Tali norme includono anche il metodo utilizzato dalle unità di consolidamento per la conversione dei conti tenuti in valuta estera o dei saldi di chiusura delle filiali. Non si fissano tassi di conversione per le società di gruppo.

### PRINCIPI PER LA RETTIFICAZIONE DI VALORE

Il mantenimento del valore dei valori patrimoniali iscritti a bilancio viene sempre verificato se, a seguito del mutare delle circostanze o di eventi, tali valori potrebbero essere sopravvalutati. In un caso simile occorre procedere come descritto di seguito.

#### Valori patrimoniali di carattere finanziario

La diminuzione di valore di valori patrimoniali di carattere finanziario, iscritti a bilancio in base ai costi di acquisto ammortizzati, risulta dalla differenza tra il valore contabile e il valore attuale dei flussi finanziari futuri stimati, tenuto conto del tasso di interesse effettivo originario.

#### Altri valori patrimoniali

I principi che reggono il calcolo della perdita di valore degli altri valori patrimoniali si differenziano a seconda che il valore patrimoniale sia o meno «generatore di flussi finanziari».

I *valori patrimoniali generatori di flussi finanziari* sono detenuti principalmente allo scopo di generare un rendimento economico. In questo caso si opera un confronto tra il valore contabile e il valore recuperabile (il maggiore tra il fair value dedotti i costi di vendita e il valore d'uso). Se il valore contabile supera il valore recuperabile, nel conto economico si contabilizza la differenza come rettificazione di valore.

Se il valore contabile dei *valori patrimoniali che non generano flussi finanziari* supera l'importo massimo del valore di mercato dedotti i costi di alienazione e il potenziale di utilità («service potential»), una perdita di valore pari a questa differenza è contabilizzata come spesa. Per alcuni beni patrimoniali il calcolo del potenziale di utilità può essere complesso, dal momento che non vengono generati flussi di cassa. Per determinare il valore attuale del rimanente potenziale di utilità si applica una delle procedure seguenti:

- calcolo dei costi di sostituzione con gli ammortamenti accumulati;
- calcolo dei costi di ripristino.

### **RILEVAMENTO DEI RICAVI**

Per ogni afflusso di un'unità viene valutato se si tratta di un'operazione commerciale (IPSAS 9) o di un'operazione non commerciale (IPSAS 23). Nel caso di un'operazione non commerciale, un'unità riceve risorse da un'altra unità oppure trasferisce a quest'ultima risorse senza ricevere direttamente un corrispettivo equivalente.

Se vi è un'*operazione commerciale*, i ricavi vengono generalmente contabilizzati al momento della fornitura del bene o della prestazione. Nel caso di contratti relativi a progetti, l'obbligo non ancora adempiuto di fornire la prestazione è ascritto al capitale di terzi. I ricavi vengono contabilizzati ed esposti in base allo stato di avanzamento del progetto.

Per le *operazioni non commerciali* occorre determinare se esiste o meno un obbligo di fornire una prestazione o di restituzione. Se un tale obbligo esiste, alla conclusione del contratto l'importo corrispondente è contabilizzato come capitale di terzi e ammortizzato nel conto economico in base allo stato di avanzamento del progetto.

In assenza di un corrispettivo equivalente o di un obbligo di fornire una prestazione o di restituzione, i ricavi sono contabilizzati integralmente nel conto economico nell'anno considerato, come avviene di regola per le liberalità.

I ricavi sono presentati secondo la struttura riportata qui di seguito.

### **Gettito fiscale**

L'*imposta federale diretta* viene contabilizzata dai Cantoni al lordo secondo il principio di cassa sulla base degli importi d'imposta versati durante l'esercizio contabile («cash accounting»). Non si effettua quindi alcuna contabilizzazione secondo il principio della conformità temporale poiché al momento della chiusura del conto annuale le informazioni necessarie per una contabilizzazione secondo l'«accrual accounting» non sono disponibili. Le quote dei Cantoni sono iscritte separatamente a titolo di spese. Per le entrate attese negli anni dopo un'ipotetica abolizione dell'imposta federale diretta, viene indicato un credito eventuale.

I *ricavi dall'imposta sul valore aggiunto* sono determinati in base ai crediti e agli impegni risultanti dai conteggi (compresi i conteggi complementari, gli avvisi di accrediti ecc.) contabilizzati nell'esercizio contabile. I crediti derivanti da stime dovute al mancato inoltro del rendiconto IVA sono contabilizzati con incidenza sui ricavi unicamente con un valore empirico del 20 per cento a causa della bassa probabilità che vi sia un afflusso di fondi.

### **Ricavi da prestazioni di servizi e produzione**

I ricavi da prestazioni di servizi vengono contabilizzati al momento della fornitura della prestazione o linearmente sulla durata del contratto. I ricavi dalla vendita di prodotti sono registrati nel conto economico quando i rischi e le opportunità correlati con la proprietà del prodotto sono trasferiti all'acquirente.

### **Ricavi delle assicurazioni sociali**

I contributi degli assicurati e del datore di lavoro (contributi personali e salariali) si basano sulle aliquote di contribuzione attuali e sono contabilizzati secondo il principio di cassa («cash accounting»).

### **Rimanenti ricavi**

Una parte dei rimanenti ricavi, come ad esempio i redditi immobiliari, è registrata secondo il criterio pro rata temporis. L'altra parte, come la distribuzione dell'utile della Banca nazionale svizzera, è contabilizzata nel momento in cui nasce il diritto al versamento.



**RILEVAMENTO DELLE SPESE**

Secondo il principio della conformità temporale, le spese devono essere imputate al periodo contabile in cui sono state effettuate (p. es. spese per il personale). Per quanto concerne le spese d'esercizio, tale periodo coincide con l'acquisto di forniture e prestazioni. Le spese di riversamento sono contabilizzate sulla base di una decisione o di una garanzia giuridicamente vincolante oppure, se non viene fornita una prestazione diretta, nel momento in cui il contributo diviene esigibile.

**INVESTIMENTI MATERIALI**

Gli investimenti materiali sono iscritti a bilancio in base ai costi di acquisto o di produzione dedotti gli ammortamenti accumulati. Gli ammortamenti vengono effettuati linearmente in funzione della durata di utilizzazione stimata. Le durate di utilizzazione ammesse sono indicate qui di seguito:

<b>Beni mobili</b>	
Macchine, apparecchi, strumenti, macchine d'ufficio etc.	3-15 anni
Automobili, autofurgoni, autocarri, autobus	3-20 anni
Veicoli ferroviari, aeromobili, navi	10-33 anni
Informatica (hardware), sistemi di comunicazione	2-10 anni
Mobilio	3-20 anni
Impianti, depositi, installazioni d'esercizio	3-25 anni
<b>Fondi ed edifici</b>	
Fondi	Illimitata
Edifici, costruzioni	10-75 anni
Strutture idriche	40-80 anni
<b>Beni d'armamento</b>	
Sistemi principali (sistemi A)	10-75 anni
<b>Infrastrutture di comunicazione</b>	
Impianti tecnici (cablaggio, canali)	30-40 anni
Impianti tecnici (installazioni di trasmissione e di commutazione)	3-15 anni
Rimanenti impianti	3-15 anni
<b>Infrastrutture delle strade nazionali</b>	
Strade, ponti	30 anni
Gallerie	50 anni
Impianti elettromeccanici	10 anni
<b>Infrastrutture ferroviarie</b>	
Impianti tecnici (cablaggio, canali), tecnica ferroviaria, linee di contatto	10-33 anni
Manufatti (ponti, gallerie), massicciata, sovrastrutture	25-50 anni
Portali di tunnel	80 anni

Il *materiale d'armamento* attivato comprende i sistemi principali (sistemi A) secondo i programmi d'armamento. Il materiale d'armamento che prevede componenti con durate di utilizzazione differenti non viene contabilizzato separatamente e ammortizzato. Il rimanente materiale d'armamento attivabile non viene iscritto a bilancio. Diversamente dai sistemi principali, riguardo al materiale d'armamento la rilevazione dei dati necessari ai fini dell'attivazione potrebbe essere molto dispendiosa, ragion per cui si rinuncia alla loro iscrizione all'attivo. Le spese per questo materiale d'armamento – tranne in caso di sistemi principali – sorgono pertanto al momento dell'acquisto e non sono ripartite sulla durata di utilizzazione.

Le *strade nazionali* completate e passate ai Cantoni al 1° gennaio 2008 vengono ammortizzate in modo forfettario nell'arco di 30 anni, poiché non era prevista una suddivisione su diverse classi di immobilizzazione prima dell'introduzione della NPC. Ciò vale anche per le costruzioni edili in relazione con le strade nazionali (centri di manutenzione ecc.). Per contro le immobilizzazioni terminate dopo il 1° gennaio 2008 possono essere attribuite a classi di immobilizzazione.

Gli *oggetti d'arte* della Confederazione non sono iscritti all'attivo nel bilancio. L'Ufficio federale della cultura (UFC) tiene un inventario di tutti gli oggetti di proprietà della Confederazione.

### INVESTIMENTI IMMATERIALI E AVVIAMENTO

Gli investimenti immateriali acquisiti e creati sono valutati in base ai costi di acquisto o di produzione.

Avviamento	Nessun ammortamento pianificato, impairment test
Software	In funzione del ciclo di vita o della durata di utilizzo
Rimanenti attivi fissi immateriali (licenze, brevetti, diritti, relazioni con la clientela, marchi)	In funzione del ciclo di vita o della durata di utilizzo

### PARTECIPAZIONI

Si opera una distinzione tra partecipazioni in società collegate e rimanenti partecipazioni.

Le *partecipazioni collegate* sono caratterizzate dal fatto che la Confederazione può esercitare un influsso determinante sulla loro attività commerciale senza tuttavia controllarle. In generale, si presuppone un influsso determinante se la quota dei diritti di voto è compresa tra il 20 e il 50 per cento; Le società collegate sono generalmente valutate al valore equity. Se il capitale proprio proporzionale di una partecipazione è inferiore a 50 milioni, tali società possono anche essere valutate «al costo».

Le *rimanenti partecipazioni* comprendono le partecipazioni a imprese e organizzazioni che la Confederazione, a causa della propria posizione, non può controllare e sulle quali non può esercitare alcun influsso determinante. Le rimanenti partecipazioni vengono esposte nella presente voce di bilancio unicamente se sono detenute ai fini dell'adempimento dei compiti. In questo caso vengono valutate «al costo» poiché di regola i valori di mercato non sono disponibili. Per contro, le partecipazioni detenute a scopo di investimento sono iscritte a bilancio negli investimenti finanziari e valutate prevalentemente al prezzo di mercato.

#### Valutazione al valore equity (capitale proprio proporzionale)

La valutazione al valore equity è effettuata sulla base di una chiusura adeguata ai principi della presentazione del consuntivo consolidato della Confederazione, in particolare dell'ultima chiusura disponibile della società.

La valutazione al valore equity si fonda sull'ultima chiusura disponibile della società. Se quest'ultima non corrisponde alla data di chiusura del consuntivo consolidato della Confederazione si ricorre alla chiusura della data di riferimento del consuntivo consolidato della Confederazione oppure si mantiene l'ultima chiusura disponibile della società aggiornandola con le transazioni rilevanti intercorse tra le due date di riferimento.

#### Valutazione al costo (valore di acquisto)

Per la valutazione iniziale al costo sono determinanti i costi di acquisto effettivi. Generalmente il valore di acquisto corrisponde al capitale versato.

In linea di principio anche la valutazione successiva si fonda sui costi di acquisto, dato che non è possibile utilizzare i prezzi di mercato. I costi di acquisto in valuta estera sono valutati al tasso di cambio attuale alla data di riferimento.

Se la società limita in modo importante la sua attività commerciale o amministrativa o i flussi finanziari futuri (ad es. possibilità di conversione in liquidità, pagamenti di interessi e di dividendi ecc.) sono negativi, si esamina la possibilità di una diminuzione del valore.

## PREVIDENZA DEL PERSONALE

Negli impegni di previdenza a favore del personale vengono esposti gli impegni derivanti dai piani previdenziali della Confederazione e delle sue imprese che prevedono il versamento di prestazioni in caso di pensionamento, decesso e invalidità.

Secondo i principi dell'IPSAS 39 i suddetti piani devono essere considerati piani previdenziali retti dal regime del primato delle prestazioni. Diversamente dall'iscrizione a bilancio statica degli impegni previdenziali secondo il diritto svizzero in materia, il rilevamento dei diritti alle prestazioni di previdenza nell'ottica economica, secondo l'IPSAS 39, avviene tenendo conto dell'evoluzione futura degli stipendi e delle rendite. Gli impegni di previdenza a favore del personale esposti nel bilancio corrispondono al valore attuale degli impegni di previdenza retti dal regime del primato delle prestazioni dedotto il patrimonio di previdenza al valore di mercato.

Le spese relative alle prestazioni di lavoro e gli impegni derivanti dai piani a benefici definiti sono calcolati secondo il metodo attuariale della proiezione unitaria del credito («projected unit credit method»). Il calcolo si basa sui dati degli assicurati (stipendio, avere di vecchiaia ecc.) tenendo conto di parametri demografici (età di pensionamento, tasso di avvicendamento, tasso di invalidità, mortalità) e finanziari (evoluzione degli stipendi e delle rendite, tasso d'interesse). I valori calcolati vengono attualizzati al giorno di riferimento della valutazione in funzione di un tasso di sconto.

Nel conto economico, nelle spese per il personale, sono esposti le spese relative alle prestazioni di lavoro correnti, i costi amministrativi e gli interessi degli impegni netti della previdenza. Gli utili e le perdite derivanti da modifiche dei piani sono registrati con incidenza sul conto economico, se nella valutazione dell'impegno non è presa in considerazione la ripartizione del rischio. Se la valutazione è eseguita in base alla ripartizione del rischio («risk sharing»), gli effetti risultanti dalle modifiche dei piani sono registrati nel capitale proprio senza incidenza sul conto economico.

Gli utili e le perdite attuariali e da investimenti derivanti dai piani a benefici definiti vengono contabilizzati direttamente nel capitale proprio nel periodo contabile in cui si verificano. Gli utili e le perdite attuariali risultano da cambiamenti nei parametri utilizzati e da rettifiche basate sull'esperienza passata.

Per il calcolo degli impegni di previdenza le stime formulate dalle unità consolidate vengono riprese senza modifiche. Lo stesso vale per le stime effettuate in relazione al «risk sharing». Nelle singole chiusure di FFS, RUAG e Skyguide, per le quali si applicano le norme contabili Swiss GAAP FER, si effettua un'iscrizione al passivo unicamente degli importi corrispondenti alle promesse di risanamento effettive, mentre nel consuntivo consolidato della Confederazione tutte le prestazioni previdenziali vengono iscritte al passivo secondo la norma IPSAS 39.

Le rimanenti prestazioni (premi fedeltà, vacanze e ore supplementari ecc.) vengono contabilizzate negli accantonamenti (prestazioni a favore dei lavoratori).

## ACCANTONAMENTI

Gli accantonamenti vengono costituiti se risulta un impegno fondato su un evento verificatosi nel passato, l'adempimento dell'impegno potrebbe causare il deflusso di risorse e può essere effettuata una stima affidabile sull'ammontare dell'impegno. Se il deflusso di risorse è improbabile (<50 %) o non può essere stimato in modo affidabile, la fattispecie viene esposta come impegno eventuale. Gli accantonamenti per ristrutturazioni sono costituiti solo dopo aver presentato un piano dettagliato, effettuato la comunicazione e stimato con sufficiente affidabilità il loro ammontare.

## 23 COMMENTO AL CONTO ANNUALE

## 1 GETTITO FISCALE

Mio. CHF	2020	2021
<b>Gettito fiscale</b>	<b>67 237</b>	<b>70 238</b>
<b>Imposta federale diretta</b>	<b>24 146</b>	<b>25 393</b>
Persone fisiche	12 038	12 676
Persone giuridiche	12 107	12 718
<b>Imposta sul valore aggiunto</b>	<b>22 100</b>	<b>23 539</b>
Risorse generali della Confederazione	17 668	18 816
Mezzi a destinazione vincolata	4 432	4 723
<b>Imposta preventiva</b>	<b>5 216</b>	<b>4 900</b>
Entrate dall'imposta preventiva	30 531	33 615
Rimborsi dell'imposta preventiva	-27 189	-23 650
Variazione dell'accantonamento	1 900	-5 100
Trattenuta d'imposta USA	-26	35
<b>Tasse di bollo</b>	<b>2 421</b>	<b>2 608</b>
Tassa d'emissione	179	272
Tassa di negoziazione	1 516	1 594
Tassa sui premi di assicurazione e altro	726	742
<b>Altre imposte sul consumo</b>	<b>8 046</b>	<b>8 459</b>
Imposte sugli oli minerali	4 243	4 554
Imposta sul tabacco	2 158	2 204
Supplemento rete	1 245	1 288
Imposta sulle bevande spiritose	290	305
Imposta sulla birra	110	107
<b>Diversi introiti fiscali</b>	<b>5 309</b>	<b>5 339</b>
Tasse sul traffico	2 303	2 376
Dazi	1 187	1 277
Tassa sulle case da gioco	250	248
Tasse d'incentivazione e rimanente gettito fiscale	1 569	1 437

## 2 RICAVI DA PRESTAZIONI DI SERVIZI E PRODUZIONE

Mio. CHF	2020	2021
<b>Ricavi da prestazioni di servizi e produzione</b>	<b>24 550</b>	<b>25 079</b>
Ricavi da servizi postali	4 505	4 172
Ricavi da servizi postali	4 505	4 172
<b>Risultato da servizi finanziari</b>	<b>1 303</b>	<b>1 396</b>
Ricavi da servizi finanziari	1 475	1 534
Spese per servizi finanziari	-172	-137
<b>Ricavi da servizi di telecomunicazione</b>	<b>11 100</b>	<b>11 183</b>
Servizi di telecomunicazione, Svizzera	8 614	8 580
Servizi di telecomunicazione, estero	2 486	2 604
<b>Ricavi dal settore dell'armamento</b>	<b>1 115</b>	<b>1 195</b>
Tecnica militare	223	268
Settore civile	891	927
<b>Ricavi nel settore dei trasporti</b>	<b>4 406</b>	<b>4 627</b>
Traffico viaggiatori, ferrovia	2 465	2 540
Traffico viaggiatori, autopostali	351	402
Traffico merci su rotaia	762	777
Ricavi operativi accessori, ferrovia	182	231
Contributi / Indennità dei Cantoni	647	677
<b>Rimanenti ricavi da prestazioni di servizi</b>	<b>2 120</b>	<b>2 506</b>
Sicurezza aerea	197	220
Risultato da servizi assicurativi	-65	108
Merce commerciale, posta	83	87
Prestazioni di servizi ricerca / scienza PF	645	655
Rimanenti prestazioni di servizi di imprese della Confederazione	1 259	1 435

**3 RICAVI E SPESE DELLE ASSICURAZIONI SOCIALI**

Mio. CHF	2020	2021
<b>Risultato netto delle assicurazioni sociali</b>	<b>-28 855</b>	<b>-22 431</b>
Ricavi delle assicurazioni sociali	47 443	49 066
Contributi di assicurati e datore di lavoro	48 903	50 508
Contributi dei Cantoni / Rimanenti ricavi	235	247
./.. Ricavi delle assicurazioni sociali dalla cerchia di consolidamento	-1 695	-1 689
<b>Spese delle assicurazioni sociali</b>	<b>-76 298</b>	<b>-71 497</b>
Prestazioni dirette, AVS	-45 771	-46 821
Prestazioni dirette, AI	-9 014	-9 232
Prestazioni dirette, IPG	-1 634	-1 861
Prestazioni dirette, AF	-91	-89
Prestazioni dirette, AD (contributi AVS netti)	-17 698	-11 792
Prestazioni dirette dell'IPG COVID-19 (al netto dei contributi AVS)	-2 090	-1 702

Il finanziamento delle assicurazioni sociali della Confederazione avviene principalmente tramite i contributi del datore di lavoro e dei dipendenti. Sono una fonte di finanziamento fondamentale anche i contributi provenienti dal bilancio della Confederazione e le quote fiscali a destinazione vincolata. La panoramica più sopra mostra un'esposizione netta dei risultati delle assicurazioni sociali in senso stretto (ricavi e spese per le assicurazioni sociali). Ne sono esclusi gli aiuti finanziari della Confederazione che confluiscono nelle singole assicurazioni sociali sotto forma di contributi, quote fiscali o contributi del datore di lavoro.

**4 RIMANENTI RICAVI**

Mio. CHF	2020	2021
<b>Rimanenti ricavi</b>	<b>6 417</b>	<b>7 783</b>
Prestazioni proprie all'attivo	1 790	1 970
Ferrovia	1 296	1 388
Altro	494	582
<b>Ricavi da immobili</b>	<b>784</b>	<b>840</b>
Redditi immobiliari, esercizi ferroviari	557	617
Immobili della Confederazione	70	67
Altro	157	155
<b>Rimanenti ricavi sovrani</b>	<b>1 989</b>	<b>2 721</b>
Ricavi e tasse, multe	70	53
Distribuzione dell'utile della BNS	1 333	2 000
Ricavi da concessioni, vendita all'asta di contingenti	331	350
Donazioni, legati al PF	142	122
Rimanenti ricavi da liberalità, regalie	113	196
<b>Rimanenti ricavi</b>	<b>1 855</b>	<b>2 252</b>
Contributi dei Cantoni a imprese ferroviarie	528	545
Prelevi da finanziamenti speciali nel capitale di terzi	6	139
Diversi altri ricavi	1 321	1 568

**5 SPESE PER IL PERSONALE**

Mio. CHF	2020	2021
<b>Spese per il personale</b>	<b>-20 283</b>	<b>-19 297</b>
Stipendi e salari	-16 117	-15 872
Spese di previdenza	-2 314	-1 771
Rimanenti spese per il personale	-1 852	-1 654

**6 SPESE PER BENI E SERVIZI E SPESE D'ESERCIZIO**

Mio. CHF	2020	2021
<b>Spese per beni e servizi e spese d'esercizio</b>	<b>-19 781</b>	<b>-19 336</b>
Spese per materiali, merci e prestazioni di servizi	-5 613	-6 323
Spese per immobili e locazioni	-1 976	-1 959
Spese d'informatica	-1 557	-1 656
Spese d'esercizio e per l'armamento dell'esercito	-1 203	-1 264
Rimanenti spese per beni e servizi	-495	-477
Rimanenti spese d'esercizio	-8 937	-7 657

**7 SPESE DI RIVERSAMENTO**

Mio. CHF	2020	2021
<b>Spese di riversamento</b>	<b>-35 306</b>	<b>-40 151</b>
Partecipazioni dei Cantoni a ricavi della Confederazione	-6 470	-6 819
Casi di rigore COVID-19	-	-4 194
Perequazione finanziaria ai Cantoni	-3 478	-3 497
Riduzione individuale dei premi ai Cantoni	-2 850	-2 874
Pagamenti diretti nell'agricoltura	-2 811	-2 811
Assunzione dei costi per test COVID-19	-417	-2 279
Contributi a organizzazioni internazionali	-2 861	-1 959
Prestazioni complementari all'AVS e all'AI	-1 664	-1 772
Indennizzi a enti pubblici	-1 444	-1 333
Promozione delle energie rinnovabili	-1 245	-1 288
Istituzioni di promozione della ricerca	-1 115	-1 156
Ridistribuzione delle tasse d'incentivazione	-857	-863
Contributi al traffico regionale, ferrovia	-667	-718
Versamento in finanziamenti speciali nel capitale di terzi	-165	-120
Fidejussioni solidali COVID-19	-2 392	487
Rimanenti contributi a terzi	-6 868	-8 954

**8 RISULTATO FINANZIARIO**

Mio. CHF	2020	2021
<b>Risultato finanziario</b>	<b>542</b>	<b>1 497</b>
<b>Ricavi finanziari</b>	<b>1 989</b>	<b>3 133</b>
Ricavi a titoli di interessi	520	530
Ricavi da partecipazioni finanziarie	279	508
Adeguamenti del valore di mercato	994	1 930
Rimanenti ricavi finanziari	196	165
<b>Spese finanziarie</b>	<b>-1 447</b>	<b>-1 636</b>
Spese a titolo di interessi	-1 103	-919
Spese per la raccolta di capitale	-40	-36
Riduzioni di valore su investimenti finanziari	-60	-50
Adeguamenti del valore di mercato	-48	-523
Rimanenti spese finanziarie	-196	-109

**9 IMPOSTE SUGLI UTILI DI IMPRESE DELLA CONFEDERAZIONE**

Mio. CHF	2020	2021
<b>Imposte sugli utili di imprese della Confederazione</b>	<b>-372</b>	<b>-446</b>
Spese / Ricavi per imposte sugli utili correnti	-381	-422
Spese / Ricavi per imposte sugli utili differite	8	-24

**10 SUDDIVISIONE IN SEGMENTI**

Mio. CHF	Amm. federale	Imprese	Ass. Consolida- sociali	mento	2021
<b>Conto economico</b>					
Ricavi operativi	75 956	31 709	73 646	-29 145	152 166
Spese operative	-85 781	-29 025	-73 119	29 145	-158 780
Risultato operativo	-9 825	2 684	527	-	-6 614
Risultato finanziario	-510	113	1 894	-	1 497
Risultato proporzionale delle società collegate	186	20	-	-	206
Imposte sugli utili di imprese della Confederazione	-0	-446	-	-	-446
<b>Risultato annuale</b>	<b>-10 149</b>	<b>2 372</b>	<b>2 421</b>	<b>-</b>	<b>-5 357</b>
<b>Personale</b>					
Numero di collaboratori in posti a tempo pieno	58 592	98 010	-	-	156 603

**11 LIQUIDITÀ E INVESTIMENTI DI DENARO A BREVE TERMINE**

Mio. CHF	2020	2021
<b>Liquidità e investimenti di denaro a breve termine</b>	<b>58 214</b>	<b>64 411</b>
Cassa	1 579	1 206
Averi a vista presso istituti finanziari	56 264	62 090
Investimenti di denaro	371	1 115

**12 CREDITI**

Mio. CHF	2020	2021
<b>Crediti</b>	<b>17 230</b>	<b>17 537</b>
Crediti da forniture e prestazioni	5 045	5 168
Crediti fiscali e doganali	4 749	4 636
Crediti di conti correnti nei confronti di casse di compensazione	3 900	3 643
Crediti di conti correnti, altro	940	896
Rimanenti crediti	3 419	3 941
Rettificazioni di valore su crediti	-824	-746

**13 INVESTIMENTI FINANZIARI**

Mio. CHF	2020	2021
<b>Investimenti finanziari</b>	<b>117 963</b>	<b>118 254</b>
<b>Investimenti finanziari a breve termine</b>	<b>22 301</b>	<b>20 147</b>
Obbligazioni	15 517	15 040
Depositi a termine, titoli a sconto	2 740	1 145
Azioni	267	362
Investimenti in fondi	404	422
Mutui	1 994	1 904
Derivati	538	1 071
Rimanenti investimenti finanziari	841	203
<b>Investimenti finanziari a lungo termine</b>	<b>95 662</b>	<b>98 107</b>
Obbligazioni	58 356	56 895
Depositi a termine, titoli a sconto	368	645
Azioni	7 054	8 222
Investimenti in fondi	8 926	11 237
Mutui	19 604	19 058
Rimanenti investimenti finanziari	1 353	2 050

**14 SCORTE**

<b>Mio. CHF</b>	<b>2020</b>	<b>2021</b>
<b>Scorte</b>	<b>5 164</b>	<b>5 086</b>
Scorte del settore civile e lavori iniziati	1 812	1 790
COVID-19: materiale medico e vaccini	215	109
Scorte del settore militare	3 564	3 549
Rettificazioni di valore su scorte	-426	-362



## 15 INVESTIMENTI MATERIALI

2021 Mio. CHF	Acconti e im- mobilizzazioni in corso	Beni mobili	Fondi ed edifici	Beni d'armamento	Infrastrutture di comunicazione	Infrastrutture strade nazionali	Infrastrutture ferroviarie	Totale
<b>Prezzo d'acquisto</b>								
Stato al 01.01.2021	23 238	41 873	56 909	17 292	28 317	49 398	48 206	265 232
Incrementi	7 022	609	136	253	1 035	-	328	9 383
Diminuzioni	-14	-1 472	-540	-670	-946	-2 220	-532	-6 394
Variazione nella cerchia di consolidamento	-0	-54	2	-	-	-	-	-52
Riclassificazioni	-8 087	-261	1 084	6	158	881	6 013	-207
Differenze dalla conversione di valute estere	-6	-18	-6	-	-248	-	-	-278
<b>Stato al 31.12.2021</b>	<b>22 153</b>	<b>40 677</b>	<b>57 585</b>	<b>16 880</b>	<b>28 316</b>	<b>48 059</b>	<b>54 015</b>	<b>267 685</b>
<b>Ammortamenti accumulati</b>								
Stato al 01.01.2021	-0	-26 128	-29 577	-13 458	-19 707	-24 201	-15 595	-128 666
Ammortamenti	-1	-1 845	-1 024	-626	-1 214	-1 609	-1 196	-7 516
Riduzioni di valore	-4	-6	-2	-	-3	-	-	-15
Diminuzioni	3	1 402	477	670	943	2 220	375	6 089
Variazione nella cerchia di consolidamento	-	54	3	-	-	-	-	57
Riclassificazioni	0	1 727	142	-	-0	-0	-1 723	146
Differenze dalla conversione di valute estere	0	11	3	-	155	-	-	168
<b>Stato al 31.12.2021</b>	<b>-3</b>	<b>-24 786</b>	<b>-29 978</b>	<b>-13 415</b>	<b>-19 826</b>	<b>-23 589</b>	<b>-18 139</b>	<b>-129 737</b>
<b>Valore di bilancio al 31.12.2021</b>	<b>22 151</b>	<b>15 891</b>	<b>27 607</b>	<b>3 465</b>	<b>8 489</b>	<b>24 469</b>	<b>35 876</b>	<b>137 948</b>

2020 Mio. CHF	Acconti e im- mobilizzazioni in corso	Beni mobili	Fondi ed edifici	Beni d'armamento	Infrastrutture di comunicazione	Infrastrutture strade nazionali	Infrastrutture ferroviarie	Totale
<b>Prezzo d'acquisto</b>								
Stato al 01.01.2020	25 394	40 059	55 576	17 590	27 955	49 485	44 763	260 822
Incrementi	7 577	629	63	409	1 288	-0	15	9 980
Diminuzioni	-126	-949	-684	-720	-1 042	-925	-1 027	-5 473
Variazione nella cerchia di consolidamento	-	-21	-1	-	-0	-	-	-22
Riclassificazioni	-9 606	2 161	1 957	13	135	837	4 456	-46
Differenze dalla conversione di valute estere	-1	-7	-1	-	-20	-	-	-28
<b>Stato al 31.12.2020</b>	<b>23 238</b>	<b>41 873</b>	<b>56 909</b>	<b>17 292</b>	<b>28 317</b>	<b>49 398</b>	<b>48 206</b>	<b>265 232</b>
<b>Ammortamenti accumulati</b>								
Stato al 01.01.2020	-8	-25 138	-29 194	-13 501	-19 548	-23 500	-15 294	-126 182
Ammortamenti	-0	-1 860	-1 004	-677	-1 198	-1 587	-1 261	-7 589
Riduzioni di valore	-0	-33	-4	-	-8	-38	-	-83
Diminuzioni	8	869	631	720	1 038	925	961	5 150
Variazione nella cerchia di consolidamento	-	18	0	-	-	-	-	18
Riclassificazioni	-	15	-7	-	0	-0	-1	7
Differenze dalla conversione di valute estere	0	2	1	-	10	-	-	13
<b>Stato al 31.12.2020</b>	<b>-0</b>	<b>-26 128</b>	<b>-29 577</b>	<b>-13 458</b>	<b>-19 707</b>	<b>-24 201</b>	<b>-15 595</b>	<b>-128 666</b>
<b>Valore di bilancio al 31.12.2020</b>	<b>23 238</b>	<b>15 745</b>	<b>27 332</b>	<b>3 834</b>	<b>8 610</b>	<b>25 198</b>	<b>32 611</b>	<b>136 567</b>

Gli acconti e le immobilizzazioni in corso comprendono essenzialmente le strade nazionali (9,2 mia.), i progetti di costruzione e gli acconti per l'infrastruttura ferroviaria e il materiale rotabile (6,9 mia.) nonché le infrastrutture non ancora conteggiate del Gottardo e del Ceneri (2,1 mia.).

Tra i beni mobili e altri investimenti materiali sono inclusi anche il materiale rotabile e il parco veicoli delle imprese ferroviarie (8,3 mia.).

## 16 INVESTIMENTI IMMATERIALI

2021 Mio. CHF	Immobilizzazioni in corso	Avviamento	Software	Rimanente attivo fisso immateriale	Totale
<b>Prezzo d'acquisto</b>					
Stato al 01.01.2021	762	7 002	7 567	2 197	17 527
Incrementi	534	3	518	83	1 138
Diminuzioni	-12	-7	-408	-130	-557
Variazione nella cerchia di consolidamento	-0	253	56	16	325
Riclassificazioni	-432	-157	319	6	-265
Differenze dalla conversione di valute estere	-0	-86	-95	-27	-209
<b>Stato al 31.12.2021</b>	<b>851</b>	<b>7 007</b>	<b>7 956</b>	<b>2 145</b>	<b>17 959</b>
<b>Ammortamenti accumulati</b>					
Stato al 01.01.2021	-8	-1 496	-5 711	-1 266	-8 481
Ammortamenti	-0	-	-799	-154	-953
Riduzioni di valore	-2	-1	-2	-1	-6
Diminuzioni	0	7	406	130	543
Variazione nella cerchia di consolidamento	-	-	6	14	20
Riclassificazioni	-	20	55	-0	75
Differenze dalla conversione di valute estere	0	61	76	18	155
<b>Stato al 31.12.2021</b>	<b>-10</b>	<b>-1 408</b>	<b>-5 970</b>	<b>-1 260</b>	<b>-8 648</b>
<b>Valore di bilancio al 31.12.2021</b>	<b>841</b>	<b>5 599</b>	<b>1 986</b>	<b>885</b>	<b>9 312</b>

2020 Mio. CHF	Immobilizzazioni in corso	Avviamento	Software	Rimanente attivo fisso immateriale	Totale
<b>Prezzo d'acquisto</b>					
Stato al 01.01.2020	606	6 981	7 020	2 129	16 735
Incrementi	507	-	389	62	957
Diminuzioni	-9	-	-220	-10	-240
Variazione nella cerchia di consolidamento	-	33	0	16	49
Riclassificazioni	-341	-	386	3	48
Differenze dalla conversione di valute estere	0	-12	-8	-2	-22
<b>Stato al 31.12.2020</b>	<b>762</b>	<b>7 002</b>	<b>7 567</b>	<b>2 197</b>	<b>17 527</b>
<b>Ammortamenti accumulati</b>					
Stato al 01.01.2020	-2	-1 488	-5 095	-1 130	-7 715
Ammortamenti	-8	-	-834	-150	-992
Riduzioni di valore	-7	-14	-1	-2	-25
Diminuzioni	9	-	215	10	235
Variazione nella cerchia di consolidamento	-	-	1	1	2
Riclassificazioni	-	-	-3	3	0
Differenze dalla conversione di valute estere	-	6	7	1	14
<b>Stato al 31.12.2020</b>	<b>-8</b>	<b>-1 496</b>	<b>-5 711</b>	<b>-1 266</b>	<b>-8 481</b>
<b>Valore di bilancio al 31.12.2020</b>	<b>754</b>	<b>5 506</b>	<b>1 856</b>	<b>930</b>	<b>9 046</b>

**17 PARTECIPAZIONI**

2021 Mio. CHF	BLS SA	Ferrovia retica SA (FR)	Matterhorn Gotthard Infrastruktur AG	Rimanenti ITC	Banche di sviluppo	Paesi in via di sviluppo e in transizione	Altro	Totale
<b>Partecipazioni</b>								
Stato al 01.01.2020	565	1 203	516	1 282	830	295	843	5 534
Incrementi	-	-	-	-	33	41	53	127
Diminuzioni	-	-	-	-	-	-20	-1	-21
Dividendi	-	-	-	-	-	-	-26	-26
Quota del risultato netto registrata nel conto economico	2	60	37	208	-	-	29	336
Quota del risultato netto registrata nel capitale proprio	-6	-	-	-	-	-	-7	-13
Altre transazioni	-	-	-	-	-	-20	-11	-31
Conversioni valutarie	-	-	-	-	-53	-23	0	-76
<b>Stato al 31.12.2020</b>	<b>561</b>	<b>1 263</b>	<b>553</b>	<b>1 490</b>	<b>810</b>	<b>273</b>	<b>881</b>	<b>5 831</b>
Incrementi	-	-	-	-	62	46	46	154
Diminuzioni	-	-	-	-	-	-28	-175	-203
Dividendi	-	-	-	-	-	-	-16	-16
Quota del risultato netto registrata nel conto economico	-12	11	23	136	-	-	48	206
Quota del risultato netto registrata nel capitale proprio	-	1	-	6	-	-	-107	-100
Altre transazioni	-	-	-	-	-	21	25	46
Conversioni valutarie	-	-	-	-	11	5	-6	10
<b>Stato al 31.12.2021</b>	<b>549</b>	<b>1 275</b>	<b>576</b>	<b>1 632</b>	<b>883</b>	<b>317</b>	<b>696</b>	<b>5 928</b>

**PARTECIPAZIONI ALLE ITC**

Le partecipazioni determinanti alle imprese di trasporto concessionarie (ITC) sono valutate proporzionalmente al valore del capitale proprio. Il capitale proprio delle ITC è valutato secondo le disposizioni contenute negli IPSAS. Nell'ottica degli IPSAS, le fattispecie seguenti sono valutate diversamente rispetto ai principi della tenuta dei conti delle ITC:

- le ITC ottengono dagli enti pubblici mutui rimborsabili condizionalmente per il finanziamento dell'infrastruttura ferroviaria. Il rimborso dei mutui è vincolato a condizioni che di regola non subentrano. I mutui condizionalmente rimborsabili sono esposti nei conti delle ITC nel capitale di terzi, come impegni. I mezzi finanziari ottenuti devono essere imputati al capitale proprio delle ITC indipendentemente dalla forma giuridica di queste ultime;
- i contributi agli investimenti per i lavori di scavo di gallerie sono concessi alle ITC dalla Confederazione a fondo perso. In conformità all'ordinanza del DATEC del 18 gennaio 2011 sulla contabilità delle imprese concessionarie (OCIC), gli investimenti effettuati con tali contributi vengono registrati con effetto sul risultato nei conti delle ITC e quindi non vengono iscritti a bilancio. Nel consuntivo consolidato della Confederazione queste infrastrutture sono iscritte a bilancio e ammortizzate in funzione del loro potenziale di utilità («service potential»);

**PARTECIPAZIONI ALLE BANCHE DI SVILUPPO**

Le partecipazioni necessarie per l'adempimento dei compiti sono valutate al costo di acquisto. Le partecipazioni detenute in valuta estera sono valutate annualmente al tasso di cambio alla data di riferimento.

**18 IMPEGNI CORRENTI**

Mio. CHF	2020	2021
<b>Impegni correnti</b>	<b>16 060</b>	<b>19 831</b>
Impegni da forniture e prestazioni	4 564	5 294
Impegni fiscali e doganali	6 004	5 292
Conti correnti	4 213	7 826
Rimanenti impegni	1 279	1 418

**19 IMPEGNI FINANZIARI**

Mio. CHF	2020	2021
<b>Impegni finanziari</b>	<b>207 110</b>	<b>214 378</b>
<b>Impegni finanziari a breve termine</b>	<b>134 049</b>	<b>136 239</b>
Averi di clienti	110 873	96 160
Prestiti	4 703	4 032
Impegni da titoli del mercato monetario	13 026	10 474
Impegni da operazioni pronti contro termine	22	19 593
Mutui bancari	1 186	508
Impegni da leasing di finanziamento	13	13
Valori di sostituzione negativi	651	951
Rimanenti impegni finanziari	3 575	4 506
<b>Impegni finanziari a lungo termine</b>	<b>73 061</b>	<b>78 139</b>
Prestiti	66 959	71 282
Mutui bancari	2 657	3 361
Averi di clienti	8	6
Impegni da leasing di finanziamento	719	707
Rimanenti impegni finanziari	2 719	2 783

## 20 ACCANTONAMENTI

Mio. CHF	Imposta preventiva	Assicurazione militare	Circolazione monetaria	Demolizione ripristino smantellamento	Prestazioni a lavoratori	Fideiussioni	Altro	Totale
<b>Stato al 01.01.2020</b>	<b>20 800</b>	<b>1 964</b>	<b>2 305</b>	<b>2 073</b>	<b>1 484</b>	-	<b>3 328</b>	<b>31 955</b>
Costituzione	-	121	50	665	148	2 409	1 313	4 705
Scioglimento	-	-	-	-8	-12	-	-1 119	-1 140
Impiego	-1 900	-173	-21	-164	-92	-90	-158	-2 598
Adeguamenti del valore attuale di cassa	-	-	-	5	0	-	29	35
Variazioni nella cerchia di consolidamento	-	-	-	-	-1	-	-0	-1
Conversione valutaria	-	-	-	-	0	-	0	1
Riclassificazioni	-	-	-	-0	2	68	-70	-
<b>Stato al 31.12.2020</b>	<b>18 900</b>	<b>1 912</b>	<b>2 334</b>	<b>2 572</b>	<b>1 529</b>	<b>2 387</b>	<b>3 324</b>	<b>32 957</b>
Modifiche nella presentazione dei conti	5 500	-	-	-	-	-	-6	5 494
<b>Stato al 01.01.2021</b>	<b>24 400</b>	<b>1 912</b>	<b>2 334</b>	<b>2 572</b>	<b>1 529</b>	<b>2 387</b>	<b>3 318</b>	<b>38 451</b>
Costituzione	5 100	110	22	1	86	30	2 004	7 353
Scioglimento	-	-	-	-31	-158	-495	-484	-1 168
Impiego	-	-171	-25	-25	-59	-253	-967	-1 500
Adeguamenti del valore attuale di cassa	-	-	-	4	0	-	29	34
Variazioni nella cerchia di consolidamento	-	-	-	-	-2	-	-12	-13
Conversione valutaria	-	-	-	-0	-1	-	-4	-5
Riclassificazioni	-	-	-	-	-2	-	2	-
<b>Stato al 31.12.2021</b>	<b>29 500</b>	<b>1 851</b>	<b>2 331</b>	<b>2 521</b>	<b>1 392</b>	<b>1 669</b>	<b>3 886</b>	<b>43 150</b>
<i>di cui a breve termine</i>	-	182	-	31	610	371	2 057	3 251
<i>di cui a lungo termine</i>	29 500	1 669	2 331	2 489	782	1 298	1 829	39 899

**IMPOSTA PREVENTIVA**

L'accantonamento comprende i rimborsi dell'imposta preventiva previsti in un secondo tempo, per i quali è già stato contabilizzato un versamento in entrata in base a una dichiarazione di riscossione. Secondo il modello di calcolo, dagli introiti registrati viene dedotta la quota che è di nuovo defluita in forma di rimborsi o che è stata registrata in maniera transitoria. Viene altresì dedotto un valore empirico per la quota di ricavo di base che rimane alla Confederazione. Il saldo corrisponde al fabbisogno di accantonamenti che rispecchia i rimborsi che verranno probabilmente fatti valere negli anni successivi. Dato che il rimborso dell'imposta preventiva dichiarata solitamente può essere richiesto entro tre anni, l'accantonamento include i presunti importi pendenti degli ultimi tre anni fiscali. L'accantonamento è stato rivalutato al 1° gennaio 2021.

**ASSICURAZIONE MILITARE**

Su mandato della Confederazione, la SUVA gestisce l'assicurazione militare come assicurazione sociale propria. In caso di sinistro per il quale lo stipulante ha diritto a una rendita dell'assicurazione militare devono essere costituiti accantonamenti per gli obblighi di rendita prevedibili. Il fabbisogno di accantonamenti è calcolato secondo canoni attuariali. Al riguardo, ogni rendita in corso viene capitalizzata tenendo conto dei parametri determinanti (mortalità, importo della rendita, rincaro ecc.). Anche i costi per cure mediche, indennità giornaliera e altre prestazioni in contanti che sinistri già avvenuti genereranno in futuro sono calcolati secondo canoni attuariali.

**CIRCOLAZIONE MONETARIA**

Per le monete in circolazione è costituito un accantonamento. In base ai valori empirici della zona euro occorre considerare un calo del 35 per cento poiché, anche dopo anni, non tutte le monete vengono consegnate alla BNS. L'importo dell'accantonamento è pari al 65 per cento del valore nominale delle monete coniate e consegnate alla BNS, rettificato della variazione della riserva della BNS.

**COSTI DI DEMOLIZIONE, DI RIPRISTINO E DI SMALTIMENTO**

Gli accantonamenti riguardano principalmente i futuri costi per lo smantellamento e la disattivazione degli impianti nucleari di proprietà della Confederazione e lo smaltimento di scorie radioattive. Il calcolo, effettuato sulla base di una stima condotta da Swissnuclear, è molto impreciso a causa di valori empirici incompleti riguardanti lo smantellamento degli impianti nucleari e per via del lungo periodo di pianificazione per l'eliminazione delle scorie radioattive. L'accantonamento comprende anche i costi per la rimozione degli impianti di telecomunicazione e il ripristino dello stato originario di fondi di terzi proprietari.

Sulla base di rapporti di esperti il 4 dicembre 2021 il Consiglio federale ha deciso che l'ex deposito di munizioni di Mitholz deve essere sgomberato. I costi complessivi per lo sgombero, stimati attualmente a 700 milioni, sono ripartiti su un arco temporale di 20 anni. Una volta dedotte le quote dei costi complessivi (opere di protezione della strada nazionale) presumibilmente idonee all'iscrizione a bilancio, stimate a circa 110 milioni, per l'importo rimanente permane un accantonamento di 590 milioni.

**PRESTAZIONI A FAVORE DEI LAVORATORI**

Negli accantonamenti per prestazioni fornite ai lavoratori sono iscritti a bilancio i saldi di vacanze e ore supplementari dei collaboratori e gli importi versati per i premi di fedeltà.

**FIDEIUSSIONI**

Per salvaguardare la liquidità, nel 2020 le imprese hanno potuto chiedere alle loro banche commerciali crediti transitori garantiti dalla Confederazione (legge sulle fideiussioni solidali COVID-19). I crediti transitori devono essere rimborsati entro otto anni. Anche le start up qualificate potevano chiedere crediti garantiti dalla Confederazione. Il disbrigo delle pratiche relative alle fideiussioni è avvenuto tramite le cooperative di fideiussione esistenti. In complesso, al 31 dicembre 2020 la Confederazione garantiva crediti transitori per un totale di 12 miliardi. Per gli attesi mancati pagamenti è iscritto a bilancio un accantonamento di 1669 milioni.

**RIMANENTI ACCANTONAMENTI**

La voce principale nei rimanenti accantonamenti riguarda le spese per i test COVID-19. La Confederazione si fa carico delle spese per i diversi test per il SARS-CoV-2 eseguiti su persone che soddisfano i criteri di sospetto, di prelievo di campioni e di dichiarazione dell'UFSP. Le spese per i test sono prefinanziate e rifatturate alla Confederazione dagli assicuratori-malattie e dai Cantoni. Sulla base del numero di test eseguiti nell'anno in rassegna e del numero approssimativo di test per i quali la Confederazione non si è fatto carico delle spese per mancato rispetto dei criteri, le spese stimate ammontano a 2278 milioni. Di questi, 961 milioni sono già stati versati agli assicuratori-malattie e ai Cantoni oppure registrati come fattura. Le rimanenti spese pari a 1318 milioni sono esposte come accantonamento a breve termine. L'accantonamento copre tutte le spese per i test eseguiti fino al 31 dicembre 2020 e presumibilmente non ancora fatturati alla Confederazione.

**21 IMPEGNI VERSO LA PREVIDENZA DEL PERSONALE**

Conformemente alle esigenze legali, in Svizzera le entità del gruppo dispongono di istituti di previdenza giuridicamente autonomi ai quali affidano la gestione dei loro impegni di previdenza. Secondo i principi dell'IPSAS 39, gli istituti svizzeri di previdenza sono considerati come piani previdenziali retti dal regime del primato delle prestazioni, ragion per cui la copertura insufficiente, o eccedente, rilevata secondo canoni attuariali è registrata nel bilancio del gruppo. Ciascuna cassa di previdenza ha un proprio organo paritetico formato dallo stesso numero di rappresentanti dei lavoratori e dei datori di lavoro. Gli istituti di previdenza assumono autonomamente i rischi attuariali e quelli legati agli investimenti. La strategia di investimento è definita in modo che le prestazioni regolamentari possano essere effettuate quando sono esigibili.

**IMPEGNI DI PREVIDENZA ISCRITTI A BILANCIO**

Mio. CHF	2020	2021
Impegno di previdenza	13 023	5 004
Valore capitale dell'impegno di previdenza	102 783	98 444
Valore temporale delle attività a servizio del piano a benefici definiti da allegare	-89 761	-93 440

Nell'anno in rassegna gli impegni di previdenza netti iscritti a bilancio sono diminuiti di 8,0 miliardi. La riduzione è riconducibile prevalentemente al risultato positivo degli investimenti delle attività a servizio del piano a benefici definiti (+4,9 mia.) nonché all'aumento dei tassi di sconto nella valutazione degli impegni della previdenza (+2,2 mia.). Gli effetti della rivalutazione sono stati contabilizzati direttamente nel capitale proprio.

**SPESE DI PREVIDENZA SECONDO L'IPSAS 39**

Mio. CHF	2020	2021
Spese di previdenza	-2 314	-1 771
Spese relative alle prestazioni di lavoro correnti (datore di lavoro)	-2 287	-2 128
Modifiche del piano a benefici definiti	-7	413
Costi amministrativi	-38	-37
Spese a titolo di interessi sull'impegno di previdenza	-53	-200
Ricavi a titolo di interessi da attività a servizio del piano a benefici definiti	72	182

**NUOVA VALUTAZIONE DELL'IMPEGNO DI PREVIDENZA E DELLE ATTIVITÀ A SERVIZIO DEL PIANO**

Mio. CHF	2020	2021
<b>Nuova valutazione registrata nel capitale proprio</b>	<b>3 780</b>	<b>7 848</b>
Utili (+) / Perdite (-) attuariali	675	2 974
Modifica delle ipotesi finanziarie	1 434	2 176
Modifica delle ipotesi demografiche	473	2 931
Rettifiche basate sull'esperienza passata	-1 232	-2 133
Ricavi da attività a servizio del piano a benefici definiti (senza interessi in base al tasso di sconto)	3 105	4 874

**DETTAGLI RELATIVI AI SINGOLI PIANI**

I piani di previdenza di maggiore importanza riguardano la Confederazione, il settore dei PF, La Posta, le FFS e Swisscom. Di seguito sono esposti i dati principali di questi piani.

**RIPARTIZIONE SECONDO SEGMENTI**

	<b>Casa madre Confederazione</b>	<b>Settore dei PF</b>	<b>La Posta</b>	<b>FFS</b>	<b>Swisscom</b>
Numero di assicurati attivi	40 747	20 976	38 221	30 407	16 913
Numero di pensionati	27 426	6 115	37 043	26 501	9 345
Tasso di sconto	0,40 %	0,40 %	0,30 %	0,40 %	0,30 %
Applicazione risk sharing	sì	sì	sì	n.a.	sì

**TASSO DI SCONTO**

Il tasso di sconto per l'attualizzazione degli impegni di previdenza è stabilito individualmente dalle entità del gruppo e ripreso invariato nel consuntivo consolidato. I tassi di sconto si basano su prestiti di imprese di alta qualità.

**RIPARTIZIONE DEL RISCHIO («RISK SHARING»)**

Nella valutazione tradizionale degli impegni di previdenza secondo l'IPSAS 39 è previsto che i costi per il finanziamento degli attuali impegni di previdenza vengano assunti esclusivamente dal datore di lavoro. Tuttavia, in caso di risanamento sia il lavoratore che il datore di lavoro apportano il proprio contributo.

Se la ripartizione del rischio è inclusa nella valutazione dell'impegno di previdenza, si tiene conto di tale circostanza nel senso che nel bilancio del datore di lavoro figura soltanto la parte che deve presumibilmente essere assunta da quest'ultimo. Gli impegni iscritti a bilancio corrispondono dunque maggiormente alla situazione effettiva. Inoltre, gli effetti derivanti da modifiche dei piani non vengono esposti nel conto economico, ma nel capitale proprio, diventando parte integrante della rivalutazione degli impegni di previdenza.

La valutazione dei principali piani di previdenza (tra cui casa madre Confederazione, settore dei PF, La Posta e Swisscom) è effettuata tenendo conto della ripartizione del rischio. La valutazione dei piani di previdenza delle FFS non contempla ancora la ripartizione del rischio.

**22 RIMANENTI IMPEGNI A LUNGO TERMINE**

<b>Mio. CHF</b>	<b>2020</b>	<b>2021</b>
<b>Rimanenti impegni a lungo termine</b>	<b>5 069</b>	<b>5 448</b>
Fondi speciali	1 946	2 312
Fondo per il supplemento rete	1 265	1 623
Fondo per danni nucleari	521	529
Cassa di compensazione per assegni familiari	95	95
Altri fondi speciali	65	65
<b>Mezzi a destinazione vincolata</b>	<b>2 907</b>	<b>2 980</b>
Contributi per la ricerca a destinazione vincolata	1 608	1 605
Finanziamenti speciali	840	893
Rimanenti mezzi a destinazione vincolata	459	482
<b>Altri impegni a lungo termine</b>	<b>215</b>	<b>156</b>



**23 IMPEGNI EVENTUALI**

Mio. CHF	2020	2021
<b>Impegni eventuali</b>	<b>41 252</b>	<b>36 769</b>
<b>Fideiussioni e garanzie</b>	<b>31 434</b>	<b>25 309</b>
Costruzione di abitazioni a carattere sociale	3 493	3 713
Imprese di trasporto concessionarie	2 678	2 855
Decreto sull'aiuto monetario del FMI	8 588	3 753
Fondo PRGT del FMI	1 281	1 922
Crediti transitori COVID-19	12 938	10 403
Navigazione marittima	311	277
Rimanenti fideiussioni e garanzie	2 144	2 385
<b>Impegni all'investimento per banche di sviluppo</b>	<b>7 428</b>	<b>9 165</b>
Casi giuridici	652	551
<b>Rimanenti impegni eventuali</b>	<b>1 737</b>	<b>1 745</b>
Smantellamento e smaltimento	382	354
Altri impegni eventuali diversi	1 355	1 390

**FIDEIUSSIONI E GARANZIE**

Nel quadro dell'adempimento dei compiti, la Confederazione concede garanzie e fideiussioni. In tal modo si impegna a prestare determinati pagamenti a favore del beneficiario della garanzia se un mutuatario non ottempera ai propri obblighi di pagamento nei confronti di quest'ultimo.

La *costruzione di abitazioni a carattere sociale* viene sussidiata indirettamente con l'assegnazione di fideiussioni. La Confederazione si rende garante delle ipoteche di grado inferiore concesse a persone fisiche per promuovere la costruzione di abitazioni. Inoltre può conferire garanzie a organizzazioni nell'ambito dell'edilizia di utilità pubblica o subentra quale garante per le obbligazioni di centrali di emissione di utilità pubblica.

La Confederazione fa da garante per i crediti a favore di *imprese di trasporto concessionarie (ITC)* assunti con l'obiettivo di promuovere l'acquisto a tassi d'interesse favorevoli di mezzi d'esercizio. Il relativo credito quadro deciso dalle Camere federali ammonta a 11 miliardi. Attraverso questi fondi vengono quindi concesse dichiarazioni di garanzia in tranche a favore delle ITC.

La Confederazione garantisce alla Banca nazionale svizzera (BNS) il rimborso dei crediti che la stessa concede al Fondo monetario internazionale (FMI) nell'ambito della legge sull'aiuto monetario (LAMO) e al *fondo fiduciario del FMI per la lotta contro la povertà e per promuovere la crescita (PRGT)*. Il *decreto sull'aiuto monetario del FMI* è inteso a prevenire o a eliminare gravi perturbazioni del sistema monetario internazionale. Il fondo PRGT assegna crediti a condizioni agevolate a Stati membri a basso reddito e viene finanziato tramite contributi bilaterali e mezzi propri del FMI.

Per assicurare la liquidità necessaria le imprese colpite dalla crisi innescata dalla pandemia di COVID-19 hanno potuto beneficiare di *crediti transitori* garantiti da quattro cooperative di fideiussione mediante fideiussioni solidali. La Confederazione si fa carico delle perdite delle cooperative di fideiussione, ma non è parte dei contratti di fideiussione. Per l'atteso deflusso di fondi è stato contabilizzato un importo di 1,6 miliardi negli accantonamenti. Le fideiussioni per cui in base alla stima attuale non è previsto un deflusso di fondi sono iscritte negli impegni eventuali (10,4 miliardi).

Le *rimanenti fideiussioni e garanzie* comprendono tra l'altro:

- compagnie aeree e aziende del settore aeronautico (1354 mio.);
- assistenza reciproca internazionale in materia di prestazioni nell'assicurazione malattia (300 mio.);
- cambiamento delle scorte obbligatorie (213 mio.).

**IMPEGNI ALL'INVESTIMENTO PER BANCHE DI SVILUPPO**

Gli impegni all'investimento sono capitali di garanzia non ancora versati che le banche di sviluppo possono utilizzare in caso di necessità. La partecipazione in queste banche rientra nell'aiuto multilaterale allo sviluppo fornito dalla Svizzera, poiché tali banche

promuovono nei Paesi target uno sviluppo socio-economico sostenibile. I capitali di garanzia contribuiscono a garantire i prestiti ottenuti dalle banche sui mercati dei capitali internazionali. Fideiussioni e garanzie.

## 24 CREDITI EVENTUALI

Mio. CHF	2020	2021
<b>Crediti eventuali</b>	<b>21 943</b>	<b>23 800</b>
Crediti dall'imposta federale diretta non iscritti a bilancio	20 900	23 200
Rimanenti crediti eventuali	1 043	600

I *crediti dall'imposta federale diretta (IFD) non iscritti a bilancio* (senza le quote dei Cantoni del 21,2 % per entrate fiscali dal 1.1.2021) è riscossa ex post e soltanto nell'anno successivo all'anno fiscale. La Confederazione contabilizza le entrate nel momento in cui i Cantoni versano la quota federale (principio di cassa). Se l'imposta federale diretta fosse abrogata alla fine del 2021, negli anni successivi perverrebbero ancora entrate stimate in circa 23,2 miliardi. Questi averi sono dovuti per legge alla Confederazione. Tuttavia non è possibile contabilizzare tutti i crediti fino all'anno fiscale 2021 compreso, poiché alla data di riferimento questi non sono ancora disponibili. Per questa ragione, la stima degli averi pendenti figura come credito eventuale.

I *rimanenti crediti eventuali* comprendono decisioni per multe della Commissione della concorrenza contestate dagli interessati e che vengono ora chiarite giudizialmente (0,3 mia.). Nei crediti eventuali vengono inoltre contabilizzati i crediti contestati risultanti dall'imposta preventiva e dalle tasse di bollo (0,2 mia.). Si tratta di crediti impugnati giuridicamente il cui esito non è chiarito.

## 25 LIMITE DEGLI IMPEGNI ASRE

Mio. CHF	2020	2021
<b>Limite degli impegni ASRE</b>		
Limite degli impegni ASRE	16 000	14 000
Utilizzo	11 680	9 926
Utilizzo in percento	73 %	71 %

Il Consiglio federale stabilisce il limite massimo degli impegni assicurativi dell'assicurazione svizzera contro i rischi delle esportazioni (ASRE). Attualmente questo limite ammonta a 14 miliardi. Il limite degli impegni stabilisce l'ammontare massimo dell'impegno finanziario totale che l'ASRE può contrarre per prestazioni assicurative. Il limite degli impegni viene verificato periodicamente e adeguato se necessario.

A fine 2021 l'impegno assicurativo ammonta a 9,9 miliardi, per cui il limite degli impegni è esaurito nella misura del 71 per cento. Gli impegni assicurativi contengono polizze assicurative in essere (7,1 mia.) e impegni assicurativi di massima (2,8 mia.).

## 26 EVENTI SUCCESSIVI ALLA CHIUSURA DEL BILANCIO

Il 13 aprile 2022 il Consiglio federale ha approvato il consuntivo consolidato 2021.

Dopo la chiusura del bilancio si è verificato quanto segue. L'11 marzo 2022 il Consiglio federale ha deciso che tutte le imprese che nel 2020 e 2021 hanno conteggiato l'indennità per lavoro ridotto secondo la procedura sommaria possono richiedere alle casse di disoccupazione di riesaminare il loro diritto all'indennità. A tal fine, per il calcolo dell'indennità supplementare per vacanze e giorni festivi dei dipendenti retribuiti su base mensile, le imprese devono presentare una domanda con un conteggio dettagliato per ogni periodo di conteggio. Per attuare la decisione, il Consiglio federale sottopone al Parlamento un credito aggiuntivo di 2,1 miliardi.

## 24 PANORAMICA DELLE PARTECIPAZIONI

## UNITÀ CONSOLIDATE

Partecipazioni	Quota di capitale (in %)	Metodo di consolidamento
<b>Segmento dell'Amministrazione federale</b>		
Casa madre Confederazione		
Dipartimento federale degli affari esteri	100	Consolid. integrale
Dipartimento federale dell'interno	100	Consolid. integrale
Dipartimento federale di giustizia e polizia	100	Consolid. integrale
Dipartimento federale della difesa, della protezione della popolazione e dello sport	100	Consolid. integrale
Dipartimento federale delle finanze	100	Consolid. integrale
Dipartimento federale dell'economia, della formazione e della ricerca	100	Consolid. integrale
Dipartimento federale dell'ambiente, dei trasporti, dell'energia e delle comunicazioni	100	Consolid. integrale
Autorità e tribunali	100	Consolid. integrale
<b>Conti speciali</b>		
Fondo per l'infrastruttura ferroviaria (FIF)	100	Consolid. integrale
Fondo per le strade nazionali e il traffico d'agglomerato (FOSTRA)	100	Consolid. integrale
<b>Unità amministrative decentralizzate (finanziate tramite entrate fiscali)</b>		
Settore dei politecnici federali (PF)	100	Consolid. integrale
Istituto universitario federale per la formazione professionale (IUFFP)	100	Consolid. integrale
Istituto federale di metrologia (METAS)	100	Consolid. integrale
Innosuisse	100	Consolid. integrale
Pro Helvetia	100	Consolid. integrale
Museo nazionale svizzero (MNS)	100	Consolid. integrale
<b>Principali società collegate</b>		
BLS SA	22	Valut. valore equity
Ferrovia retica SA (RhB)	43	Valut. valore equity
Matterhorn Gotthard Infrastruktur AG	77	Valut. valore equity
<b>Segmento delle imprese della Confederazione</b>		
Imprese della Confederazione		
<i>Società madre incluse le filiali</i>		
La Posta Svizzera SA	100	Consolid. integrale
Swisscom SA	51	Consolid. integrale
Skyguide SA	100	Consolid. integrale
FFS SA	100	Consolid. integrale
AlpTransit Gotthard SA	100	Consolid. integrale
BLS Netz AG	50	Consolid. integrale
SIFEM AG	100	Consolid. integrale
RUAG (BGRB Holding SA)	100	Consolid. integrale
<b>Unità amministrative decentralizzate (non finanziate o finanziate solo in via secondaria tramite entrate fiscali)</b>		
Autorità federale di vigilanza sui mercati finanziari (FINMA)	100	Consolid. integrale
Istituto federale della proprietà intellettuale (IPI)	100	Consolid. integrale
Ispettorato federale della sicurezza nucleare (IFSN)	100	Consolid. integrale
Autorità federale di sorveglianza dei revisori (ASR)	100	Consolid. integrale
Assicurazione svizzera contro i rischi delle esportazioni (ASRE)	100	Consolid. integrale
Società svizzera di credito alberghiero (SCA)	21	Consolid. integrale
Servizio svizzero di assegnazione delle tracce (SAT)	100	Consolid. integrale
Swissmedic	66	Consolid. integrale
<b>Segmento delle assicurazioni sociali della Confederazione</b>		
Assicurazione per la vecchiaia e per i superstiti (AVS)	100	Consolid. integrale
Assicurazione invalidità (AI)	100	Consolid. integrale
Indennità per perdita di guadagno (IPG)	100	Consolid. integrale
Assegni familiari nell'agricoltura (AF)	100	Consolid. integrale
Assicurazione contro la disoccupazione (AD)	100	Consolid. integrale

